

Multimedia Cooling Table (EN)
Multimedia Tisch mit Kühlfunktion (DE)
Table de rafraîchissement multimédia (FR)
Multimedia Koeltafel (NL)
Multimedialny stół chłodzący (PL)

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 14 -
Mode d'emploi – French	- 26 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 38 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 50 -

Original instructions

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. Read and save these instructions. Attention: pictures in the IM are for reference only.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. Warning! The appliance shall be disconnected from its power source during cleaning or maintenance and when replacing parts.
4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
9. This appliance is intended to be used in household and

similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

10. **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
11. If the removal of the plug is foreseen, the removal of the plug has to be such that an operator can check from any of the points to which he has access that the plug remains removed.
12. This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
13. Unplug the appliance from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, before cleaning.
14. Make sure to place the plug all the way into socket when connecting your appliance.
15. Insert the plug into a single grounded socket.
16. Never use the appliance in place where combustible and inflammable materials are kept.
17. For safety reason, be sure to repair or replace parts at an authorized service dealer.
18. The motor is permanently lubricated and will require no oil.
19. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
20. Please follow the local regulations regarding disposal of the appliance for its flammable blowing gas.
21. To clean the appliance, use only mild detergents or glass cleaning products. Never use harsh detergents or solvents.
22. Do not place hot food or drink into the refrigerating drawers before it cools down to room temperature.
23. Close the refrigerating drawers immediately after putting in any items so the inside temperature will not rise dramatically.

24. Keep appliance away from any heat source or direct sunlight.
25. To avoid injury from electrical shock do not operate the appliance with wet hands, while standing on a wet surface or while standing in water.
26. Do not use outdoors or in wet conditions.
27. Never pull the cord to disconnect it from the outlet. Grasp the plug and pull it from the outlet.
28. Keep the cord away from heated surfaces.
29. Check that the voltage of the power supply in your home is the same as the voltage shown on the rating label of this product.
30. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
31. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
32. It is recommended to check regularly the supply cord for any sign of possible deterioration, and the appliance should not be used if the cable is damaged.



33. **WARNING!** Risk of fire / flammable materials

Please keep the product far away fire source during using, service and disposal. There are flammable materials at the back of the appliance.

34. Avoid liquid inflow to the USB / AUX port in case of short circuit. Do not use wet cloth to wipe the USB / AUX port when cleaning.
35. The refrigerating drawer is only suitable for storage of food. It cannot be used for other purposes, such as storage of blood, biological products.
36. Flammable and explosive dangerous goods as well as strong corrosive acids, alkalis and other chemicals must not be stored in the refrigerating drawer.

37. In order to ensure the safety, it is recommended not to put the socket, power supply, microwave ovens and other appliances on the surface of the product. Do not use electric devices inside the product to avoid electromagnetic interference or other accidents.
38. It is strictly forbidden to disassemble, modify the product, or damage the refrigeration line. The repair of the product must be carried out by professionals.
39. Regarding the information pertaining to the installation, handling, use, servicing, replacement of lamp (if applicable), cleaning and disposal of the appliance, please refer to the below paragraph of the manual.

GENERAL INTRODUCTION

This is a creative appliance and furniture product. Its refrigerating drawers can keep food and drinks fresh and tasty. You can conveniently get the snacks, fruits, drinks, etc. This product has two in-built 3.5 inches speakers which can be used for music playing. This product also has two USB interfaces (5V/2.1A + 5V/1A) which allows you to recharge the devices such as mobile phone, iPad, etc.

PREPARATION BEFORE THE FIRST USE

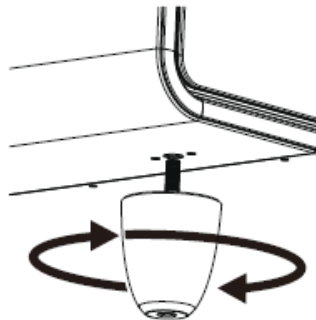
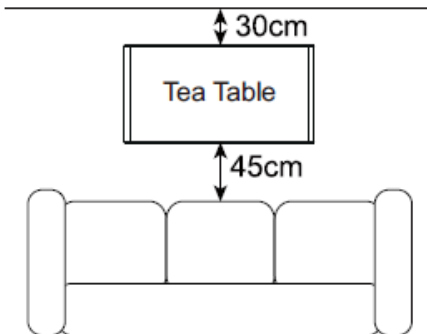
1. Remove all packaging material including the foam base and foam tape for accessories fixing. Tare the transparent laminating on the surface so as not to affect the normal cooling and power consumption of the tea table. The foam pad shall be removed in the use of the tea table.

2. Check and find all the accessories as below.

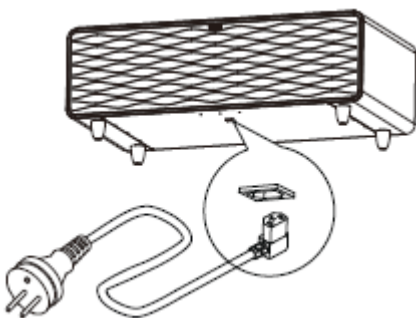
Name	Tea table	Drawer	Partition	Sliding tray	Power cord	Audio cable
Quantity	1	2	4	2	1	1

3. Place the tea table at a location which meets all the conditions below.

- 1) Avoid the damp, cold environment and direct sunlight.
- 2) More than 30 cm space shall be left in front of the tea table. The best distance from the sofa is about 45 cm.
- 3) The tea table should be placed on a flat and solid ground. If the raise of height needed, flat, solid and nonflammable pad should be chosen. If it is slightly unstable, please adjust the adjustable feet of the tea table. Never use the packing foam for the base support.

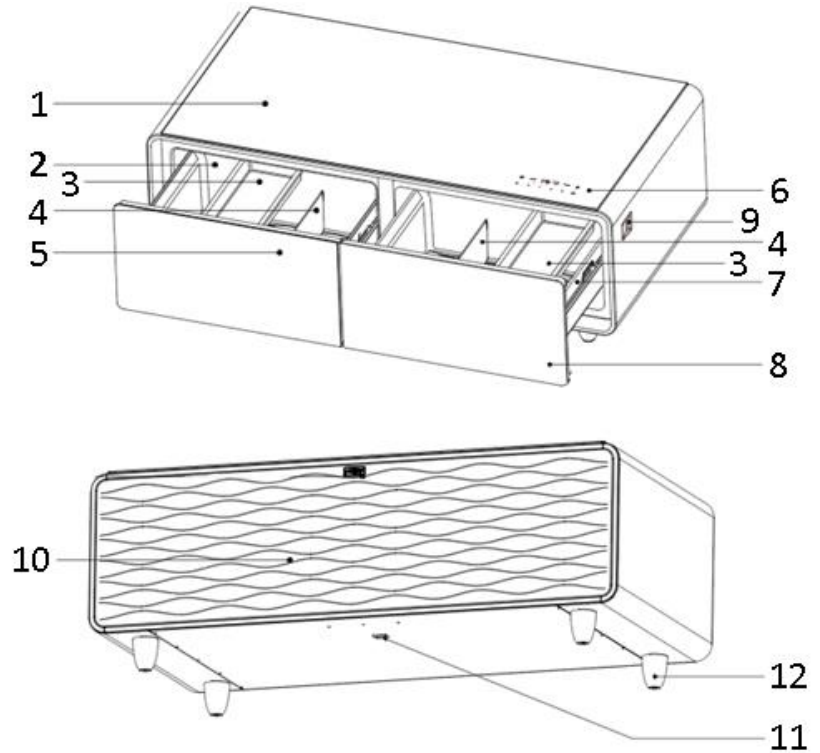


4. Clean the tea table before use. Refer to the section "CLEANING AND MAINTENANCE".
5. Always let the appliance rest for at least 2 hours after moving or cleaning it.
6. After rest of 2 hours, check the power cord jack, USB port and AUX port, making sure there is no water vapor. Properly connect the power cord to the appliance first, then put the plug into an appropriate power outlet. Leave enough length of power cord and prevent from any stumbling due to the power cord.



STRUCTURE ILLUSTRATION

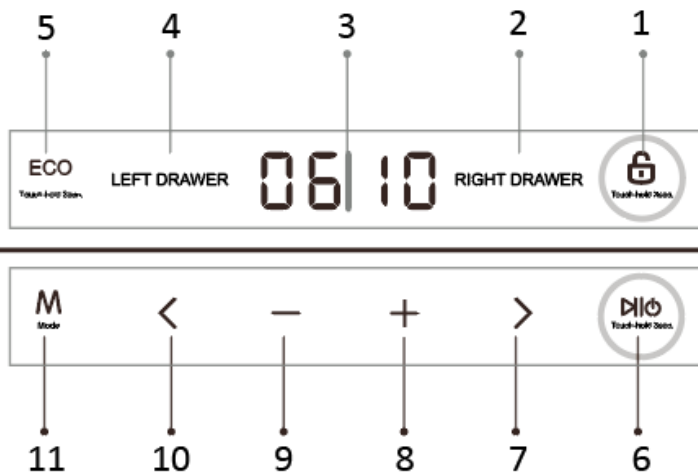
1. Glass tabletop
2. Left refrigerating drawer
3. Sliding tray
4. Partition
5. Left drawer door
6. Control panel
7. Right refrigerating drawer
8. Right drawer door
9. USB port / AUX port
10. Back net
11. Power cord port
12. Adjustable feet



FIRST USE

- When you turn on the appliance for the first time, it enters into intelligent mode (ECO), all buttons are not blocked.
- After some time, the refrigerating drawers cool down, put the food inside the drawers.
- When you turn on the appliance for the first time, the music player is off.
- When the appliance is on, you can use the USB charging.

CONTROL PANEL



1. Refrigerating drawer unlock
2. Temperature regulation for right drawer
3. Digital display
4. Temperature regulation for left drawer
5. Intelligent mode
6. Audio unlock & Play/Pause
7. Next (song)
8. Volume up
9. Volume down
10. Last (song)

11. Source mode switch

Notes:

- The control panel is divided into two sections. Above the line, it is for the control of refrigerating drawers; below the line, it is for the control of audio display. These two sections share the same digital display. The numeral besides the "LEFT DRAWER" shows the temperature of the left drawer, and the numeral besides the "RIGHT DRAWER" shows the temperature of the right drawer.
- When setting the audio function, there is no temperature display, but the display of current audio operation.
- Press the refrigerating drawer unlock button for 3 seconds, the refrigerating section is unlocked; press the audio unlock button for 3 seconds, the audio display section is unlocked. These two sections are independent from each other. The audio can be activated or closed independently.

Operation for the refrigerating section

1. After powering on for the first time, the refrigerating section will enter the ECO intelligent mode automatically. The buttons are in the non-locking state and they will enter into the locked state after 10 seconds without any operation.
2. In the locked state, press the refrigerating drawer unlock button for 3 seconds, then you can touch other buttons of this zone for operation.

Note: when the unlock button is pressed for more than 15 seconds, it will be regarded as mis-operation. The appliance will not respond to this operation. Please remove the finger instantly and then you can operate again.

3. To set the right drawer, touch the button "RIGHT DRAWER" after unlocking, the current drawer temperature will flash, meaning that you can operate it. Each time you touch the button, the temperature will rise and cycle as 5 → 6 →...→ 11 → 12 → OF → 1 → 2 → 3 → 4 (°C) ("OF" means closing the refrigeration of the right drawer). If there is no operation for more than 3 seconds, the setting will be confirmed and the display will stop flashing.
4. The setting method of the left drawer can be referred to that of the right drawer.
5. When the refrigerating section is unlocked, press the intelligent mode button for 3 seconds until the digital display shows "ECO", then it will flash with the temperature of the left and right drawers. If there is no operation for more than 2 seconds, the default will be confirmed and the display will stop flashing.
6. When you open the drawer, the display shows the current temperature of the drawer. If the drawer door keeps opening too long or it's not closed very tight, the buzzer will alarm at intervals and the corresponding drawer's temperature display will turn to a flashing "dr" to remind you to close the door in time.

Notes for storing food:

- The refrigerating drawers are used to store fresh food.
- Do not store foods which are easily addled at low temperature, such as bananas, cut tropical fruits. Excessive cooling will make the food discolored and its vitamin reduced.
- Do not put hot food into the refrigerating drawer, for it will increase the temperature inside and affect the freshness of other foods.
- Do not open the drawer frequently. When the drawer is open, the hot air will come into the drawer and cause the rising of the inside temperature.
- Please use plastic wrap or bag to seal the food containers, or use a covered container to store food, in order to avoid the evaporation of food moisture and retain the flavor and nutrition of food. It can also reduce the smell inside the drawer.
- Food such as vegetables and fruits should be washed and scrubbed clean before put into the drawer.
- The bottles should be tightly placed to prevent them from tilting when opening the drawer.
- The partitions in the drawer are used to separate the different types of food. Adjust the partitions according to your needs. Please remove the partitions if the food volume is too large.
- The sliding tray in the drawer can be used to store washed fruit (e.g. grapes/strawberries).
- The temperature of the left and right drawer can be controlled independently. Adjust the temperature according to the food characteristics.

Audio operation function

1. After powering on for the first time, the audio is off. To turn on it, please keep pressing the audio unlock button "🔊" for 3 seconds to activate the function.
2. The buzzer sounds and the white aperture flashes, it means the audio is on, and the digital display shows

“BL”. The buttons of the audio module are all activated.

3. Touch source mode switch button to cycle through the Bluetooth mode, USB mode and aux in mode with each touch.

- 1) Select the Bluetooth mode, LED displays “BL”, and the voice sounds “Bluetooth mode”. Search the Bluetooth device on your mobile phone, connect to the device named as “T-BAR”. If the phone requires to input the pairing code, please input “0000” (if the system of mobile phone is new enough, pairing code is not needed). Now the appliance’s speaker works as the external speaker for your phone.

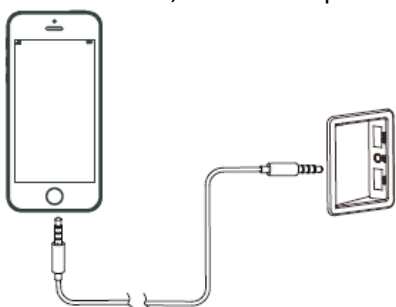
Note: When the Bluetooth data transmission is disconnected, the voice prompts “disconnected”. After 5 minutes, the Bluetooth will be reset. When the previous mobile device come back to the connectable range, the Bluetooth will be automatically connected.

- 2) Select the USB mode, LED displays “USB”, and the voice sounds “USB mode”. Insert the USB disk to the USB port on the appliance. The music data will be read by the appliance.

Note: The USB player supports MP3/WMA/APE/FLAC/WAV etc.

- 3) Select the aux in mode, LED displays “LINE”, and the voice sounds “aux in mode”. The audio can be used as an external speaker for mobile phone/computer by inserting a 3.5 mm audio cable to the AUX port. Then you can control the music by the mobile phone or computer.

Note: In this mode, the control panel on the appliance does not support the last or next music switching.



4. To make the music pause, there are two ways.
 - 1) Directly operate on the external audio device which has been connected.
 - 2) On the control panel, after long pressing the audio unlock button “▶|◀” for 3 seconds, touch the button “▶|◀” once to pause (“--” displayed on LED). If you touch the button “▶|◀” again, then the music playing will resume.

5. To switch the music, first long press the audio unlock button “▶|◀” for 3 seconds, then touch the selection button “<” or “>”. When you touch the button “<”, LED will display “-” for 2 seconds, and the audio will play the last song. When you touch the button “>”, LED will display “-” for 2 seconds, and the audio will play the next song.

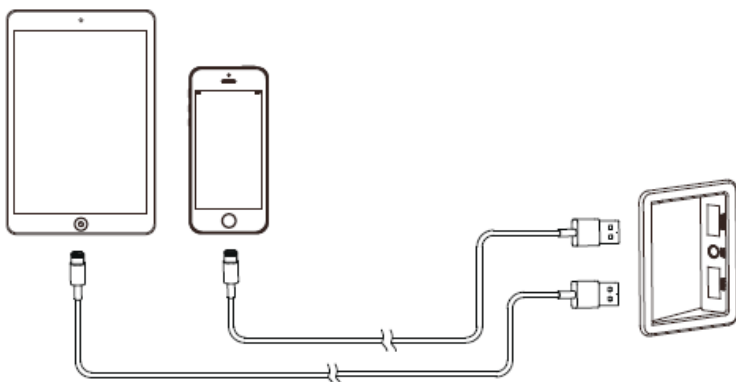
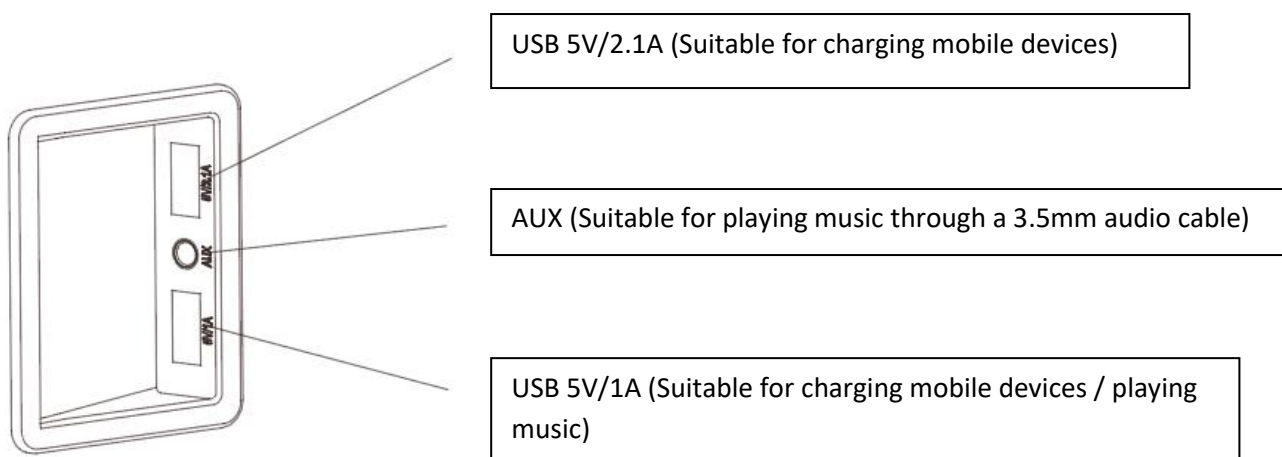
Note:

- When the music has been selected, LED will turn back to the display of the source mode.
- In the external audio mode (using the 3.5 mm audio cable), the buttons “<” “>” do not support the music switching.

6. There are 15 levels of volume, and the default volume is No. 8. Each time you press the button “+”, the volume increases one level; each time you press the button “-”, the volume decreases one level. The volume setting will be shown on the LED display, which will return to the source mode display after 2 seconds when the volume setting is finished.
7. If there is no operation on the audio section for 10 seconds, the audio section will be locked automatically. The light on the audio section will be off, and the display of audio source mode will disappear after 1 minute. In this state, you cannot change the mode, music, sound volume, even the “play/pause”.
8. To turn off the audio, keep pressing the Play/Pause button for 6 seconds. After 3 seconds, the aperture around the button lights up, and after 6 seconds, the LED shows “OFF” for a second, then the aperture and LED both light off, the audio has been turned off.

USB Charging function

There are two USB ports. When the appliance is powered on, you can recharge the devices such as mobile phone, iPad, etc. by connecting your devices to the USB ports through a USB cable.



TIPS FOR ENERGY-SAVING

- Put the appliance in a cool and well-ventilated place. Keep it far away from heat sources and avoid direct sunlight.
- Minimize the time and frequency of door opening.
- Cover or wrap the food for storage.
- Do not put hot food or drink into the refrigerating drawers before cooling off.
- Never overfill the drawers; allow the air to flow.
- Do not set the temperature too low. The lower the set temperature is, the higher temperature consumption is needed.

CLEANING AND CARE

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly.

WARNING: The appliance must not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning, switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

- After the appliance is disconnected from the power, use soft cloth with neutral cleaning solvent to clean the surface, and then make it dry.
- Do not spray water to the appliance. Clean the control panel, USB / AUX Socket with a dry cloth only. Avoid electric shock and short circuit!
- Do not use the following materials for cleaning: weak acidic or alkaline cleaning agents, grinding powder detergents, Benzene zinc sodium water, alcohol, various acid oil, stiff brush, abrasive sponge brush, hot water, etc.
- The appliance is heavy. When cleaning, do not shake the appliance, make sure the table top is facing upwards.
- Do not clean the back net too hard in case the net is deformed and cleaning liquid enters into inside, which will cause short circuit.

Disassembly and cleaning of drawers

- Take out all the content including the partitions and sliding trays before removing the drawers.
- Pull the drawers to the end, lift the outside of the drawers a bit upwards and then pull the drawers out.
- You can wash the drawers, partitions and sliding trays by clean water. Dry them with soft cloth. Never use hot water for cleaning, in case these parts crack and hurt people.

Door seal cleaning

Door seal is easy to be dirty, aged and damaged, which will cause the refrigerating effect decline, so please keep it clean.

Use water to clean the door seal and dry it thoroughly.

Stop using the appliance

If you stop using the appliance for a long time, you'd better unplug the appliance and clean the drawers. Leave the drawer's doors open to avoid smell.

Note: If the plug has been taken out, you need to wait at least 5 minutes to put in the plug again. Do not stop the appliance too often.

TRANSPORT OF THE APPLIANCE

1. Switch off the appliance and take out the plug.
2. Take out all the food.
3. Use tape to fix the movable parts such as sliding trays and partitions.
4. Close the drawer door and fix it with tape.

Caution! Don't put the appliance upside down at any circumstance. During the transport, please keep an angle no larger than 45 degree in order to avoid cooling system problem.

POWER FAILURE AND HANDLING

- If there is power failure, the drawers will keep the inside temperature within 1-2 hours even in summer. In this situation, do not put in more food, and try not to open the drawer's door.
- If you know the power failure in advance, you can put a water-tight container with ice into the drawer.

Note: Temperature in drawers goes up due to power failure or other reasons will affect the food quality.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Rated voltage:	230V~
Rated current:	0.7A
Rated frequency:	50Hz
Lamp power:	1.5W
Climate class:	0,1,2,3,4,6,8
Refrigerant:	R600a(22g)
Protection against electrical shock:	I
Insulation blowing gas:	Cyclopentane
Noise level	40 dB(A)
Max. transmitting power	-6 ~ 4dBm
Frequency range	2402 - 2480MHz

Note: DID is reflected on the product rating label, which is pasted on the right side of the refrigerated drawer.

Climatic class 0,1,2,3,4,6 or 8 means that ambient temperature is $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$.

We, Emerio, declare under our sole responsibility that the product: TBT-126289.3 / TBT-126289.4 is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the RED Directive (2014/53/EU)

The complete CE declaration is available at the following address: www.emerio.eu

TROUBLESHOOTING

If the LED displays code "E", please ask for profession help.

For some general symptoms, please check the table below.

Symptom	Possible cause	Solution
There is water on the outer surface.	It's normal, especially in weather with high humidity.	You can use a dry cloth to wipe it.
There is water flowing sound.	It's normal. It is refrigerant flowing inside.	/
Long time for the start-up	It's normal if the environment temperature is very high.	/
No response when touching the buttons	The control panel is locked.	Check and unlock the control panel.
There is vibration sound.	It's the compressor working sound.	/
	The appliance has not been put on a stable and flat surface.	Replace the appliance on a stable and flat surface.
USB charging failure	The appliance is not powered on.	Power on the appliance.
	The charging cable is broken.	Use a proper charging cable.
The compressor works without stop.	The set temperature is too low.	Set an appropriate temperature.
	The drawer door is not fully closed.	Make sure the drawer door is tightly closed.
	The food put into the drawer is too hot.	Let the food cools down to room temperature before it is put into the drawer.
	If there is direct sunlight or other hot sources near the appliance.	Make sure the appliance is located in a cool place.
	Too much food is put into the drawer.	Arrange the drawer and make sure there is space for air flow.

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

The guarantee period of the spare parts is 2 years. If you need replacement, please contact our customer service.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used

device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

For professional repair and ordering spare parts, please contact our customer service.

Manufactured by: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service Hot Line: +49 3222 1097 615

Übersetzung der Originalanleitung

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Lesen und bewahren Sie diese Anleitungen auf. Achtung: Die Bilder in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Veranschaulichung.
2. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden. Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie entsprechend beaufsichtigt werden.
3. Warnung! Beim Instandhalten, Reinigen und Auswechseln von Teilen muss das Gerät von der Spannungsquelle getrennt werden.
4. **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse oder direkt im Gerät frei von Hindernissen.
5. **WARNUNG:** Setzen Sie bis auf die vom Hersteller empfohlenen Hilfsmittel keine anderen mechanischen Vorrichtungen oder Mittel ein, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

6. **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
7. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, sie entsprechen dem Typ, der vom Hersteller empfohlen wird.
8. Lagern Sie keine explosionsgefährlichen Spraydosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät.
9. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungsbereichen benutzt zu werden, wie z.B.:
 - in Personalküchen von Ladengeschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
 - auf Bauernhöfen, von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
 - Pensionen und ähnlichen Unterkünften,
 - im Catering und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsbereichen.
10. **WARNUNG:** Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Versorgungskabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
11. Wenn die Möglichkeit besteht, dass die Verbindung zwischen Stecker und Steckdose getrennt werden kann, muss der Benutzer sicherstellen, dass der Stecker schnell zugänglich ist, damit der Benutzer den Stecker prüfen kann.
12. Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
13. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird, bevor Sie Teile befestigen bzw. abnehmen und bevor Sie das Gerät reinigen.
14. Achten Sie beim Anschließen des Netzsteckers darauf, dass dieser bis zum Anschlag in der Steckdose sitzt.
15. Schließen Sie den Stecker an eine geerdete Einzelsteckdose an.
16. Benutzen Sie das Gerät nicht an Orten, an denen brennbare und zündfähige Stoffe aufbewahrt werden.
17. Lassen Sie Ersatzteile aus Sicherheitsgründen immer von einem Vertragshändler reparieren oder auswechseln.
18. Der Motor ist dauergeschmiert und muss nicht nachgeölt werden.
19. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Netzstecker stets zugänglich ist.
20. Bei der Entsorgung des Geräts müssen die örtlichen

Vorschriften befolgt werden, da das Gerät entzündliches Treibgas und Kältemittel enthält.

21. Zum Reinigen des Geräts nur milde Reiniger oder Glasreiniger verwenden. Keine aggressiven Präparate oder Lösungsmittel verwenden.
22. Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in die Kühlschubladen, bevor sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
23. Schließen Sie die Kühlschubladen sofort nach dem Einlegen von Lebensmitteln, damit die Innentemperatur nicht zu stark ansteigt.
24. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen und direktem Sonnenlicht.
25. Zur Vermeidung von schweren Verletzungen das Gerät nicht benutzen, wenn Ihre Hände nass sind, wenn Sie auf nassem Untergrund oder im Wasser stehen.
26. Nicht im Freien oder bei Nässe benutzen.
27. Zum Trennen von der Steckdose nie am Netzkabel ziehen, sondern nur am Netzstecker.
28. Das Netzkabel von beheizten Flächen fernhalten.
29. Die Netzspannung im Haushalt muss mit den Spannungsangaben auf dem Typenschild am Gerät übereinstimmen.
30. Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie entsprechend beaufsichtigt werden.
31. Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb über eine externe Zeitschaltvorrichtung oder ein separates Fernbedienungssystem vorgesehen.
32. Es empfiehlt sich, das Netzkabel regelmäßig auf schadhafte Stellen zu untersuchen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.



33. **WARNUNG!** Brandgefahr / zündfähige Materialien

Das Gerät muss bei der Benutzung, Reparatur und Entsorgung weit genug von Zündquellen entfernt sein. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich zündfähige Materialien.

34. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in den USB-/AUX-Anschluss gelangt, da es andernfalls zu einem Kurzschluss kommen kann. Verwenden Sie beim Reinigen des USB-/AUX-Anschlusses kein feuchtes Tuch.
35. Die Kühlschublade ist nur für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet. Sie kann nicht für andere Zwecke verwendet werden, z. B. für die Lagerung von Blut, biologischen Produkten.
36. Entflammbare und explosive Gefahrgüter sowie stark ätzende Säuren, Laugen und andere Chemikalien dürfen nicht in der Kühlschublade gelagert werden.
37. Um die Sicherheit zu gewährleisten, wird empfohlen, Steckdosen, Netzteile, Mikrowellenherde und andere Geräte nicht auf die Oberfläche des Geräts zu stellen. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Produkts, um elektromagnetische Störungen oder andere Störfälle zu vermeiden.
38. Es ist strengstens untersagt, das Produkt zu zerlegen, zu modifizieren oder die Kühlleitung zu beschädigen. Die Reparatur des Produkts muss von Fachleuten durchgeführt werden.
39. Um Informationen zu Installation, Benutzung, Handhabung, Wartung, Austausch der Lampe (sofern zutreffend), Reinigung und Entsorgung zu erhalten, lesen Sie bitte den nachfolgenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.

EINLEITUNG

Dies ist ein kreatives Gerät und Möbelstück. Seine Kühlschrankschubladen können Lebensmittel und Getränke frisch und aromatisch halten. Sie können bequem auf die Snacks, Früchte, Getränke usw. zugreifen. Dieses Produkt verfügt über zwei eingebaute 3,5 Zoll Lautsprecher, über die Musik abgespielt werden kann. Darüber hinaus hat dieses Produkt zwei USB-Schnittstellen (5V/2,1A + 5V/1A), über die Sie Geräte wie Mobiltelefone, iPad usw. aufladen können.

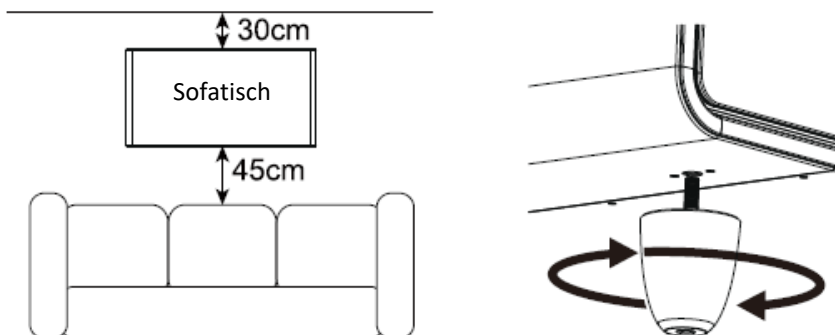
VORBEREITUNG VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

1. Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial einschließlich der Schaumstoffunterlage und des Schaumstoffklebebands zur Befestigung des Zubehörs. Ziehen Sie die transparente Folie von der Oberfläche ab, um eine normale Kühlung zu gewährleisten und den Stromverbrauch des Sofatischs nicht zu beeinträchtigen. Das Schaumstoffpolster muss bei der Verwendung des Sofatischs entfernt werden.

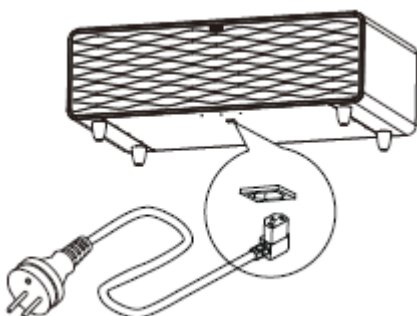
2. Überprüfen Sie, ob das gesamte Zubehör wie unten aufgeführt vorhanden ist.

Bezeichnung	Teetisch	Schublade	Partition	Schiebeschale	Netzkabel	Audiokabel
Menge	1	2	4	2	1	1

3. Stellen Sie den Sofatisch an einem Ort auf, der alle unten genannten Bedingungen erfüllt.
 - 1) Vermeiden Sie eine feuchte, kalte Umgebung und direkte Sonneneinstrahlung.
 - 2) Vor dem Sofatisch muss mehr als 30 cm Platz gelassen werden. Der beste Abstand zum Sofa beträgt etwa 45 cm.
 - 3) Der Sofatisch sollte auf einen ebenen und festen Untergrund gestellt werden. Wenn eine Erhöhung erforderlich ist, sollte eine flache, feste und nicht brennbare Unterlage gewählt werden. Wenn er etwas instabil ist, stellen Sie bitte die verstellbaren Füße des Sofatischs ein. Verwenden Sie niemals den Verpackungsschaum als Bodenaufgabe.

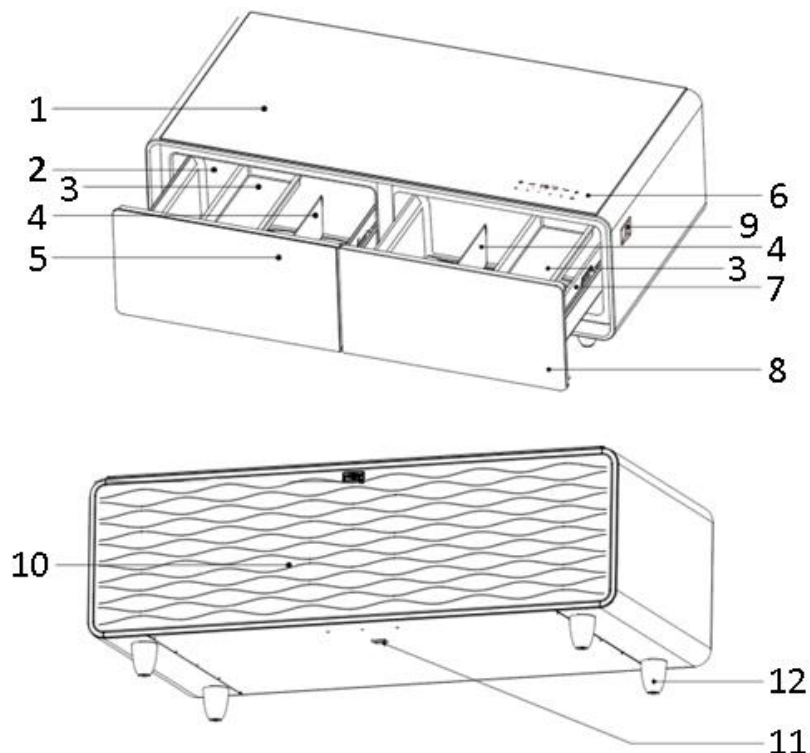


4. Reinigen Sie den Sofatisch vor dem Gebrauch. Beachten Sie den Abschnitt „REINIGUNG UND WARTUNG“.
5. Lassen Sie das Gerät immer mindestens 2 Stunden ruhen, nachdem Sie es bewegt oder gereinigt haben.
6. Prüfen Sie nach einer Ruhezeit von 2 Stunden die Netzkabelbuchse, den USB-Anschluss und den AUX-Anschluss und stellen Sie sicher, dass kein Wasserdampf vorhanden ist. Schließen Sie zuerst das Netzkabel ordnungsgemäß an das Gerät an und stecken Sie dann den Stecker in eine geeignete Steckdose. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel locker verlegt wird, und verhindern Sie, dass man darüber stolpern kann.



SCHEMATISCHER AUFBAU

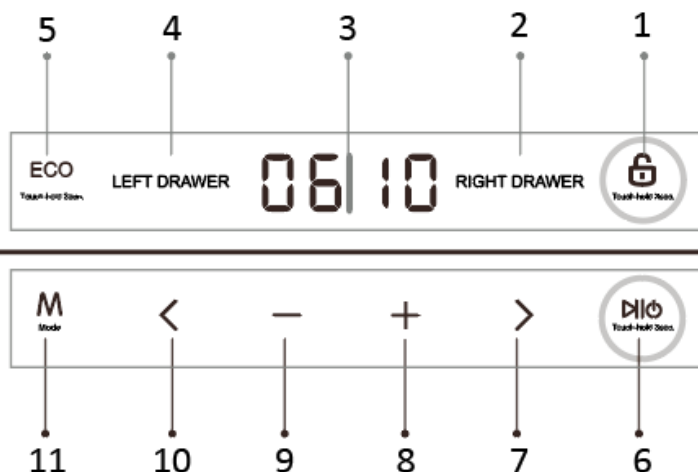
1. Tischplatte aus Glas
2. Linke Kühlschublade
3. Schiebeschale
4. Partition
5. Linke Schubladentür
6. Bedienfeld
7. Rechte Kühlschublade
8. Rechte Schubladentür
9. USB-Anschluss / AUX-Anschluss
10. Hintere Netzabdeckung
11. Netzkabelanschluss
12. Verstellbare FüÙe



INBETRIEBNAHME

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, wechselt es in den intelligenten Modus (ECO) und alle Tasten sind entsperrt.
- Nach einiger Zeit sind die Kühlschubladen heruntergekühlt, sodass Sie die Lebensmittel in die Schubladen legen können.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, ist der Musik-Player ausgeschaltet.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie die USB-Ladefunktion verwenden.

BEDIENFELD



1. Kühlschublade entriegeln
2. Temperaturregelung für rechte Schublade
3. Digitales Display
4. Temperaturregelung für linke Schublade
5. Intelligenter Modus
6. Audio entsperren und Wiedergabe/Pause
7. Nächster (Titel)
8. Lauter
9. Leiser
10. Vorheriger (Titel)

11. Quellmodus-Wahltaste

Hinweise:

- Das Bedienfeld ist in zwei Bereiche unterteilt. Oberhalb der Linie befindet sich die Steuerung der Kühlschränke, unterhalb der Linie die Steuerung der Audioanzeige. Diese beiden Bereiche verwenden dieselbe Digitalanzeige. Die Zahl neben „LEFT DRAWER“ (Linke Schublade) zeigt die Temperatur der linken Schublade an, und die Zahl neben „RIGHT DRAWER“ (Rechte Schublade) zeigt die Temperatur der rechten Schublade an.
- Bei der Einstellung der Audiofunktion gibt es keine Temperaturanzeige, sondern es wird der aktuelle Audiobetrieb angezeigt.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste der Kühlschränke 3 Sekunden lang. Daraufhin wird der Kühlteil entriegelt. Drücken Sie die Audio-Entriegelungstaste 3 Sekunden lang. Daraufhin wird der Audio-Anzeigeteil entriegelt. Diese beiden Bereiche sind unabhängig voneinander. Der Ton kann unabhängig aktiviert oder deaktiviert werden.

Bedienung für den Kühlteil

1. Nach dem ersten Einschalten wechselt das Kühlteil automatisch in den intelligenten ECO-Modus. Die Tasten sind entsperrt und werden nach 10 Sekunden ohne Betätigung gesperrt.
2. Wenn Sie im gesperrten Zustand die Entriegelungstaste der Kühlschränke 3 Sekunden lang drücken, dann können Sie andere Tasten dieses Bereichs zur Bedienung berühren.

Hinweis: Wenn die Entriegelungstaste länger als 15 Sekunden gedrückt wird, wird dies als Fehlbedienung gewertet. Das Gerät reagiert nicht auf diesen Vorgang. Lassen Sie bitte sofort los, dann ist eine Bedienung wieder möglich.


3. Um die rechte Schublade einzustellen, berühren Sie nach dem Entriegeln die Taste „RIGHT DRAWER“. Daraufhin blinkt die aktuelle Schubladentemperatur, d. h. Sie können sie bedienen. Jedes Mal, wenn Sie die Taste berühren, steigt die Temperatur in einem Bereich von 5→6→...→11→12→OF→1→2→3→4 (°C) („OF“ bedeutet, dass die Kühlfunktion der rechten Schublade ausgeschaltet ist). Wenn mehr als 3 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird die Einstellung bestätigt und die Anzeige hört auf zu blinken.
4. Der Einstellvorgang für die linke Schublade kann auch für die rechte Schublade angewendet werden.
5. Wenn das Kühlteil entsperrt ist, drücken Sie die Taste für den intelligenten Modus 3 Sekunden lang, bis die Digitalanzeige „ECO“ anzeigt, dann blinkt die Temperatur der linken und rechten Schublade. Wenn mehr als 2 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, wird die Standardeinstellung bestätigt und die Anzeige hört auf zu blinken.
6. Wenn Sie die Schublade öffnen, zeigt das Display die aktuelle Temperatur der Schublade an. Wenn die Schubladentür zu lange offen bleibt oder nicht richtig geschlossen wird, gibt der Summer in Abständen Alarm und die Temperaturanzeige der entsprechenden Schublade wechselt zu einem blinkenden "dr", um Sie daran zu erinnern, die Tür rechtzeitig zu schließen.

Hinweise zur Lebensmittellagerung:

- Die Kühlschränke dienen zur Lagerung von frischen Lebensmitteln.
- Lagern Sie Lebensmittel, die leicht sauer werden, nicht bei niedriger Temperatur, wie z. B. Bananen, geschnittene Südfrüchte. Bei zu starker Kühlung verfärbt sich das Lebensmittel und verliert seine Vitamine.
- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in die Kühlschränke, denn dadurch erhöht sich die Temperatur im Inneren und beeinträchtigt die Frische anderer Lebensmittel.
- Öffnen Sie die Schublade nicht zu oft. Wenn die Schublade geöffnet ist, gelangt warme Luft in die Schublade und verursacht den Anstieg der Innentemperatur.
- Bitte verwenden Sie Frischhaltefolie oder -beutel, um die Lebensmittelbehälter zu versiegeln, oder verwenden Sie einen abgedeckten Behälter zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, um die Verdunstung der Lebensmittelfeuchtigkeit zu vermeiden und den Geschmack und die Nährstoffe der Lebensmittel zu erhalten. Dadurch lassen sich auch Gerüche im Inneren der Schublade reduzieren.
- Lebensmittel wie Gemüse und Obst sollten gewaschen und sauber gebürstet werden, bevor sie in die Schublade gelegt werden.
- Flaschen sollten an einander stehen, damit sie beim Öffnen der Schublade nicht umkippen können.
- Die Trennwände in der Schublade dienen zur Trennung der verschiedenen Lebensmittelarten. Stellen Sie die Trennwände nach Ihren Bedürfnissen ein. Bitte entfernen Sie die Trennwände, wenn viele Lebensmittel einlagern.

- Die Schiebeschale in der Schublade kann zur Aufbewahrung von gewaschenem Obst (z. B. Trauben/Erdbeeren) verwendet werden.
- Die Temperaturen der linken und rechten Schublade können unabhängig voneinander geregelt werden. Stellen Sie die Temperatur entsprechend den Eigenschaften der Lebensmittel ein.

Funktion im Audio-Betrieb

1. Nach dem erstmaligen Einschalten ist die Audiofunktion ausgeschaltet. Halten Sie bitte die Audio-Entriegelungstaste „“ 3 Sekunden lang gedrückt, um die Funktion zu aktivieren.
2. Der Summer ertönt und die weiße Blende blinkt. Das bedeutet, dass die Audiofunktion eingeschaltet ist. Auf der Digitalanzeige erscheint „BL“. Die Tasten des Audiomoduls sind alle aktiviert.
3. Berühren Sie die Quellenmodustaste, um mit jeder Berührung zwischen Bluetooth-Modus, USB-Modus und aux-in modus umzuschalten.

1) Wählen Sie den Bluetooth-Modus. Daraufhin wird auf dem LED-Display „BL“ angezeigt und es ertönt die Ansage „Bluetooth mode“ (Bluetooth-Modus). Suchen Sie das Bluetooth-Gerät auf Ihrem Mobiltelefon, verbinden Sie sich mit dem Gerät namens „T-BAR“. Wenn das Telefon die Eingabe des Kopplungs-Codes verlangt, geben Sie bitte „0000“ ein (wenn das System des Mobiltelefons neu ist, ist der Kopplungs-Code nicht erforderlich). Jetzt funktioniert der Lautsprecher des Geräts als externer Lautsprecher für Ihr Telefon.

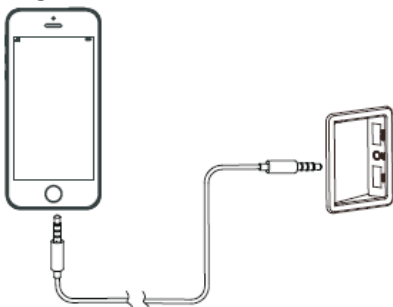
Hinweis: Wenn die Datenübertragung per Bluetooth unterbrochen wird, meldet die Stimme „disconnected“ (unterbrochen). Nach 5 Minuten wird die Bluetoothverbindung zurückgesetzt. Wenn sich das vorherige Mobilgerät wieder in Verbindungsreichweite befindet, wird automatisch eine Bluetooth-Verbindung hergestellt.





2) Wenn Sie den USB-Modus wählen, wird auf dem LED-Display „USB“ angezeigt und es ertönt die Ansage „USB mode“ (USB-Modus). Schließen Sie den USB-Datenträger am USB-Anschluss des Geräts an. Die Musikdaten werden vom Gerät gelesen.

Hinweis: Der USB-Player unterstützt MP3/WMA/APE/FLAC/WAV usw.

3) Wenn Sie den aux-in modus wählen, wird auf dem LED-Display „LINE“ angezeigt und es ertönt die Ansage „Aux in mode“ (Aux-in modus). Der Audiomodus kann als externer Lautsprecher für Mobiltelefon/Computer verwendet werden, indem ein 3,5-mm-Audiokabel an den AUX-Anschluss angeschlossen wird. Dann können Sie die Musik über das Mobiltelefon oder den Computer steuern.

Hinweis: In diesem Modus unterstützt das Bedienfeld des Geräts die Funktion für die Umschaltung zum vorherigen oder nächsten Titel nicht unterstützt.



4. Um die Musik zu anzuhalten, gibt es zwei Möglichkeiten.
 - 1) Bedienen Sie direkt das angeschlossene externe Audiogerät.
 - 2) Berühren Sie auf dem Bedienfeld nach langem Drücken der Audio-Entriegelungstaste "" für 3 Sekunden einmal die Taste "", um die Musik anzuhalten (auf dem LED-Display wird "--" angezeigt). Wenn Sie die Taste "" erneut berühren, wird die Musikwiedergabe fortgesetzt.
5. Um die Musik zu wechseln, drücken Sie zuerst 3 Sekunden lang die Audio-Entriegelungstaste "" und berühren dann die Auswahltaste „<“ oder „>“. Wenn Sie die Taste „<“ berühren, zeigt das LED-Display 2 Sekunden lang „l-“ an, und der vorherige Titel wird wiedergegeben. Wenn Sie die Taste „>“ berühren, zeigt das LED-Display 2 Sekunden lang „-l“ an, und der nächste Titel wird wiedergegeben.

Hinweis:

- Wenn die Musik ausgewählt wurde, wechselt das LED-Display zurück zur Anzeige des Quellenmodus.
- Im externen Audiomodus (unter Verwendung des 3,5-mm-Audiokabels) unterstützen die Tasten „<“ und „>“ die Musikumschaltung nicht.

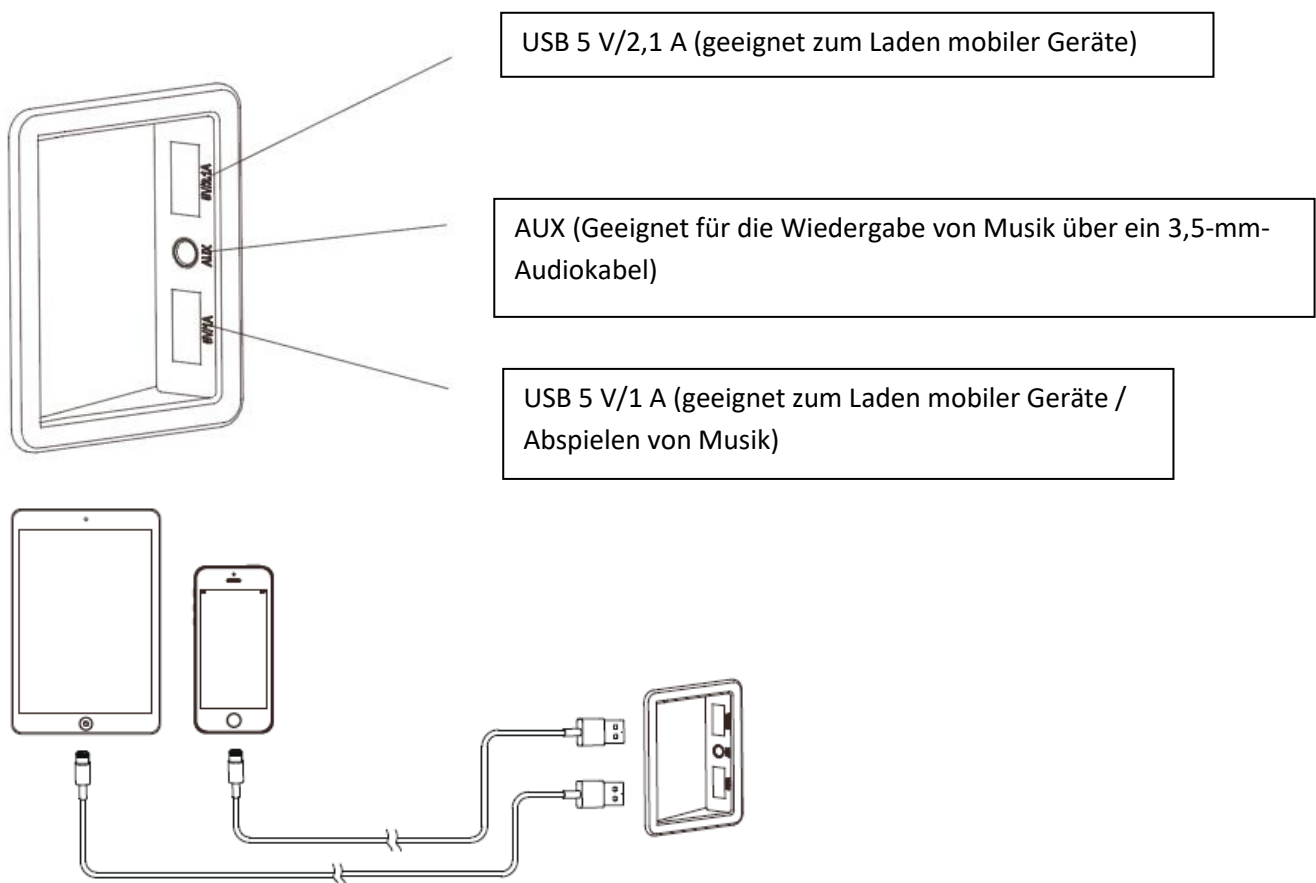
6. Es gibt 15 Lautstärkeebenen, und die Standardlautstärke ist 8. Mit jedem Druck auf die Taste „+“ wird die Lautstärke um eine Stufe erhöht, mit jedem Druck auf die Taste „-“ wird die Lautstärke um eine Stufe

verringert. Die Lautstärkeeinstellung wird auf dem LED-Display angezeigt, das nach 2 Sekunden zur Anzeige des Quellenmodus zurückkehrt, wenn die Lautstärkeeinstellung beendet ist.

7. Wenn 10 Sekunden lang keine Bedienung am Audioteil erfolgt, wird der Audioteil automatisch gesperrt. Die Beleuchtung des Audibereichs erlischt, und die Anzeige des Audioquellenmodus wird nach 1 Minute ausgeblendet. In diesem Zustand können Sie den Modus, die Musik, die Tonlautstärke und die „Wiedergabe/Pause“ nicht ändern.
8. Um die Audiofunktion auszuschalten, halten Sie die Taste Wiedergabe/Pause 6 Sekunden lang gedrückt. Nach 3 Sekunden leuchtet die Blende um die Taste herum auf, und nach 6 Sekunden zeigt das LED-Display eine Sekunde lang „OFF“ an, dann werden die Beleuchtung von Blende und LED-Display sowie die Audiofunktion ausgeschaltet.

USB-Ladefunktion

Es sind zwei USB-Anschlüsse vorhanden. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie Geräte wie Mobiltelefon, iPad usw. aufladen, indem Sie Ihre Geräte über ein USB-Kabel an die USB-Anschlüsse anschließen.



ENERGIESPARTIPPS

- Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und gut belüfteten Ort auf. Halten Sie es weit von Wärmequellen entfernt und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Öffnen Sie die Schubladen so kurz und so wenig wie möglich.
- Decken Sie die Lebensmittel zur Lagerung ab oder wickeln Sie sie ein.
- Lassen Sie heiße Speisen oder Getränke abkühlen, bevor Sie sie in die Kühlschränke geben.
- Überfüllen Sie die Schubladen nicht; lassen Sie die Luft zirkulieren.
- Stellen Sie die Temperatur nicht zu niedrig ein. Je niedriger die eingestellte Temperatur ist, desto höher ist der Stromverbrauch.

REINIGUNG UND PFLEGE

Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät regelmäßig (von innen und außen) gereinigt werden.

WARNUNG: Während der Reinigung darf das Gerät nicht an die Steckdose angeschlossen werden. Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Nachdem das Gerät von der Stromversorgung getrennt wurde, verwenden Sie ein weiches Tuch mit neutralem Reinigungsmittel, um die Oberfläche zu reinigen, und lassen Sie sie anschließend trocknen.
- Spritzen Sie kein Wasser auf das Gerät. Reinigen Sie das Bedienfeld und die USB-/ AUX-Buchse nur mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie Stromschlag und Kurzschluss!
- Verwenden Sie folgende Materialien nicht zur Reinigung: schwach saure oder alkalische Reinigungsmittel, Scheuermittel, Alkohol, verschiedene saure Öle, steife Bürste, Scheuerschwämme, heißes Wasser usw.
- Das Gerät ist schwer. Schütteln Sie das Gerät beim Reinigen nicht, achten Sie darauf, dass die Tischplatte nach oben zeigt.
- Reinigen Sie die hintere Netzabdeckung nicht zu stark, da sich sonst das Netz verformt und Reinigungsflüssigkeit ins Innere gelangt, was zu einem Kurzschluss führt.

Demontage und Reinigung der Schubladen

- Nehmen Sie den gesamten Inhalt einschließlich der Trennwände und Schiebeschalen heraus, bevor Sie die Schubladen herausnehmen.
- Ziehen Sie die Schubladen bis zum Ende, heben Sie die Außenseite der Schubladen ein Stück nach oben und ziehen Sie dann die Schubladen heraus.
- Sie können die Schubladen, Trennwände und Schiebeschalen mit sauberem Wasser reinigen. Trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung niemals heißes Wasser, da diese Teile sonst reißen und Personen verletzen können.

Reinigen der Türdichtungen

Die Türdichtung kann leicht verschmutzen, altern und beschädigt werden, wodurch die Kühlwirkung nachlässt. Halten Sie sie daher bitte sauber.

Reinigen Sie die Türdichtung mit Wasser und trocknen Sie sie gründlich.

Bei Nichtverwendung des Geräts

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie den Stecker ziehen und die Schubladen reinigen. Lassen Sie die Türen der Schublade offen, um Gerüche zu vermeiden.

Hinweis: Wenn der Stecker herausgezogen wurde, müssen Sie mindestens 5 Minuten warten, um den Stecker wieder einzustecken. Halten Sie das Gerät nicht zu oft an.

TRANSPORT DES GERÄTS

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker heraus.
2. Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
3. Fixieren Sie die beweglichen Teile wie Schiebeschalen und Trennwände mit Klebeband.
4. Schließen Sie die Schubladentür und fixieren Sie sie mit Klebeband.

Vorsicht! Das Gerät darf unter keinen Umständen auf den Kopf gestellt werden. Halten Sie beim Transport einen Winkel von nicht mehr als 45 Grad ein, um Probleme mit dem Kühlsystem zu vermeiden.

STROMAUSFALL UND GEBRAUCH

- Bei einem Stromausfall halten die Schubladen die Innentemperatur auch im Sommer etwa 1-2 Stunden. Legen Sie in dieser Situation keine weiteren Lebensmittel hinein, und versuchen Sie, die Tür der Schublade nicht zu öffnen.
- Wenn Sie den Stromausfall im Voraus kennen, können Sie einen wasserdichten Behälter mit Eis in die Schublade stellen.

Hinweis: Wenn die Temperatur in den Schubladen aufgrund eines Stromausfalls oder aus anderen Gründen ansteigt, wird die Qualität der Lebensmittel beeinträchtigt.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung:	230 VAC
Bemessungsstrom:	0,7 A
Nennfrequenz:	50 Hz
Leistung des Leuchtmittels:	1,5 W
Klimakategorie:	0,1,2,3,4,6,8
Kältemittel:	R600a (22 g)
Stromschlag-Schutzisolation:	I
Dämmstoff:	Cyclopentan
Geräuschpegel	40 dB(A)
Max. Übertragungsleistung	-6 ~ 4 dBm
Frequenzbereich	2402 - 2480MHz

Hinweis: DID ist auf dem Typenschild des Produkts zu finden, das sich auf der rechten Seite der Kühlschublade befindet.

Klimaklasse 0,1,2,3,4,6 oder 8 bedeutet, dass die Umgebungstemperatur $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ beträgt.

Wir, Emerio, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt: TBT-126289.3 / TBT-126289.4 die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Anforderungen der RED-Richtlinie (2014/53/EU) erfüllt. Die vollständige CE-Erklärung ist unter der folgenden Adresse abrufbar: www.emerio.eu

PROBLEMBEHEBUNG

Wenn auf dem LED-Display der Code "E" angezeigt wird, wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

Einige allgemeine Symptome finden Sie in der folgenden Tabelle.

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Auf der äußeren Oberfläche befindet sich Wasser.	Das ist normal, besonders bei Wetter mit hoher Luftfeuchtigkeit.	Sie können ein trockenes Tuch zum Abwischen verwenden.
Geräusch von fließendem Wasser.	Das ist normal. Es ist das Kältemittel, das im Inneren fließt.	/
Lange Zeit für die Inbetriebnahme	Das ist normal, wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist.	/
Keine Reaktion beim Berühren der Tasten	Das Bedienfeld ist gesperrt.	Bedienfeld prüfen und entsperren.
Vibrationsgeräusch.	Das ist das Betriebsgeräusch des Kompressors.	/
	Das Gerät wurde nicht auf einen stabilen und flachen Untergrund gestellt.	Das Gerät auf einen stabilen und flachen Untergrund abstellen.
USB-Ladefehler	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Gerät einschalten.
	Das Ladekabel ist gebrochen.	Unbeschädigtes Ladekabel verwenden.
Der Kompressor arbeitet ohne Unterbrechung.	Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.	Geeignete Temperatur einstellen.
	Die Schubladentür ist nicht vollständig geschlossen.	Sicherstellen, dass die Schubladentür fest geschlossen ist.
	Die in die Schublade eingelegten Lebensmittel sind zu heiß.	Lassen Sie die Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in die Schublade geben.

	Wenn sich in der Nähe des Geräts direkte Sonneneinstrahlung oder andere heiße Quellen befinden.	Sicherstellen, dass sich das Gerät an einem kühlen Ort befindet.
	Es wurden zu viele Lebensmittel in die Schublade gelegt.	Machen Sie in der Schublade Ordnung und stellen Sie sicher, dass Platz für den Luftstrom vorhanden ist.

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 2-Jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

Für Ersatzteile gilt ein Garantiezeitraum von 2 Jahren. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice, falls Sie Ersatzteile benötigen.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Für eine professionelle Reparatur und das Bestellen von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Hersteller: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service-Hotline: +49 3222 1097 615

Instructions originales

CONSIGNES DE SECURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Lisez et conservez ces instructions. Attention: les images incluses dans le manuel d'instructions servent de référence seulement.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances. Les enfants doivent rester sous surveillance afin d'être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Avertissement ! L'appareil doit être débranché de l'alimentation pour les opérations de nettoyage, d'entretien et de remplacement de pièces.
4. **MISE EN GARDE** : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
5. **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

6. **MISE EN GARDE** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
7. **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
8. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - les environnements de type chambres d'hôtes;
 - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
10. **Avertissement** : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas tordu ou endommagé.
11. S'il est prévisible qu'il y aura une déconnexion entre la fiche et la prise, l'utilisateur doit s'assurer que la fiche reste facilement accessible afin de la vérifier.
12. Ce réfrigérateur n'est pas encastrable.
13. En cas d'inutilisation, débranchez l'appareil de la prise secteur avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
14. Lorsque vous branchez l'appareil, veillez à bien enfoncer la fiche dans la prise secteur.
15. Branchez la fiche dans une prise de courant avec mise à la terre.
16. N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où des produits combustibles et des matériaux inflammables sont entreposés.
17. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous de réparer ou de remplacer les pièces chez un réparateur agréé.

18. Le moteur est lubrifié en permanence et n'a pas besoin d'huile.
19. L'appareil doit être placé de manière à ce que la fiche reste accessible.
20. Veuillez respecter les réglementations locales relatives à la mise au rebut de l'appareil en raison de son gaz propulseur inflammable.
21. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement des nettoyeurs doux ou des nettoyeurs à vitres. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs ou de solvants.
22. Laissez les boissons et aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les mettre dans les tiroirs réfrigérés.
23. Fermez les tiroirs réfrigérés immédiatement après avoir rangé des aliments afin que la température à l'intérieur du tiroir n'augmente pas significativement.
24. Tenez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur ou de la lumière directe du soleil.
25. Pour éviter tout risque de blessures causées par un choc électrique, n'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées, lorsque vous êtes debout sur une surface mouillée ou lorsque vous avez les pieds dans l'eau.
26. N'utilisez pas l'appareil en extérieur ou dans un environnement humide.
27. Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil de la prise. Saisissez la fiche et retirez-la de la prise.
28. Éviter que le câble ne rentre en contact avec des surfaces chauffées.
29. Vérifiez que la tension d'alimentation de votre prise secteur est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit.
30. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
31. Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'un dispositif de commutation externe, comme une minuterie ou un système de télécommande.
32. Il est recommandé de contrôler régulièrement le câble d'alimentation afin de s'assurer qu'il ne présente aucun

signe de détérioration. Si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.



33. Danger; risque d'incendie/ matières inflammables

Tenez le produit loin des sources inflammables lors de son utilisation, son entretien et sa mise au rebut. Des matériaux inflammables sont présents à l'arrière de l'appareil.

34. Évitez que des liquides ne pénètrent dans les ports USB/AUX sous peine de provoquer un court-circuit. N'utilisez pas de chiffon humide pour essuyer les ports USB/AUX lors du nettoyage.
35. Le tiroir réfrigéré convient uniquement au stockage d'aliments. Il ne peut pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de produits biologiques.
36. Les produits inflammables et explosifs ainsi que les acides corrosifs, les alcalis et autres produits chimiques ne doivent pas être stockés dans les tiroirs réfrigérés.
37. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé de ne pas mettre de prise, d'alimentation électrique, de fours à micro-ondes et d'appareils à la surface du produit. N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du produit afin d'éviter les interférences électromagnétiques ou les autres accidents.
38. Il est strictement interdit de démonter, modifier le produit ou d'endommager la ligne de réfrigération. Le produit doit être réparé par des professionnels.
39. En ce qui concerne les informations relatives à l'installation, la manipulation, l'utilisation, l'entretien, le remplacement de la lampe (le cas échéant), le nettoyage et l'élimination de l'appareil, veuillez vous référer au paragraphe ci-dessous du manuel.

INTRODUCTION GÉNÉRALE

Il s'agit d'un appareil créatif et d'un produit d'ameublement. Ses tiroirs réfrigérants permettent de conserver les aliments et les boissons frais et savoureux. Vous pouvez facilement accéder à des snacks, des fruits, des boissons, etc. Ce produit est équipé de deux haut-parleurs intégrés de 3,5 pouces qui peuvent être utilisés pour écouter de la musique. Ce produit dispose également de deux interfaces USB (5V/2.1A + 5V/1A) qui vous permettent de recharger les appareils tels que le téléphone portable, l'iPad, etc.

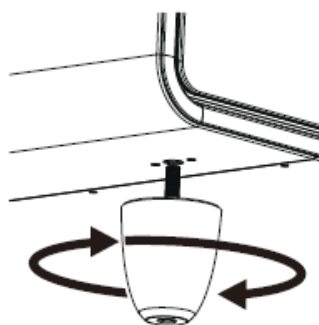
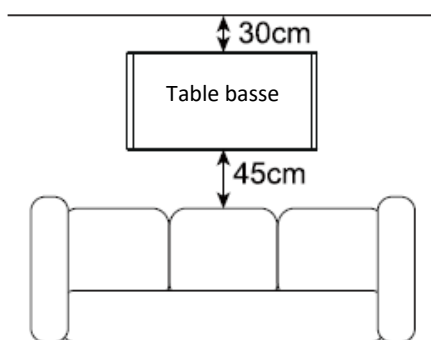
AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris le socle en mousse et le ruban en mousse pour la fixation des accessoires. Déchirez le film transparent situé en surface afin de ne pas affecter la réfrigération et la consommation d'énergie de l'appareil. Le coussin en mousse doit être retiré pour pouvoir utiliser la table basse.

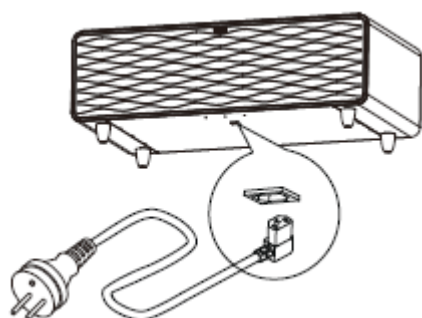
2. Vérifiez que tous les accessoires suivants sont fournis :

Nom	Table basse	Tiroir	Séparateur	Bac coulissant	Câble d'alimentation	Câble audio
Quantité	1	2	4	2	1	1

3. Posez la table basse dans un endroit répondant à toutes les exigences énoncées ci-dessous.
 - 1) Évitez d'installer la table basse dans un environnement humide, froid et exposé à la lumière directe du soleil.
 - 2) Veillez à laisser un espace de plus de 30 cm devant la table basse. La distance idéale entre le canapé et la table basse est d'environ 45 cm.
 - 3) La table basse doit être posée sur un sol plat et ferme. Si vous avez besoin de surélever la table basse, veillez à utiliser un coussin plat, solide et ignifugé. Si la table est légèrement bancal, réglez les pieds de la table basse. N'utilisez jamais la mousse d'emballage en tant que support de table.

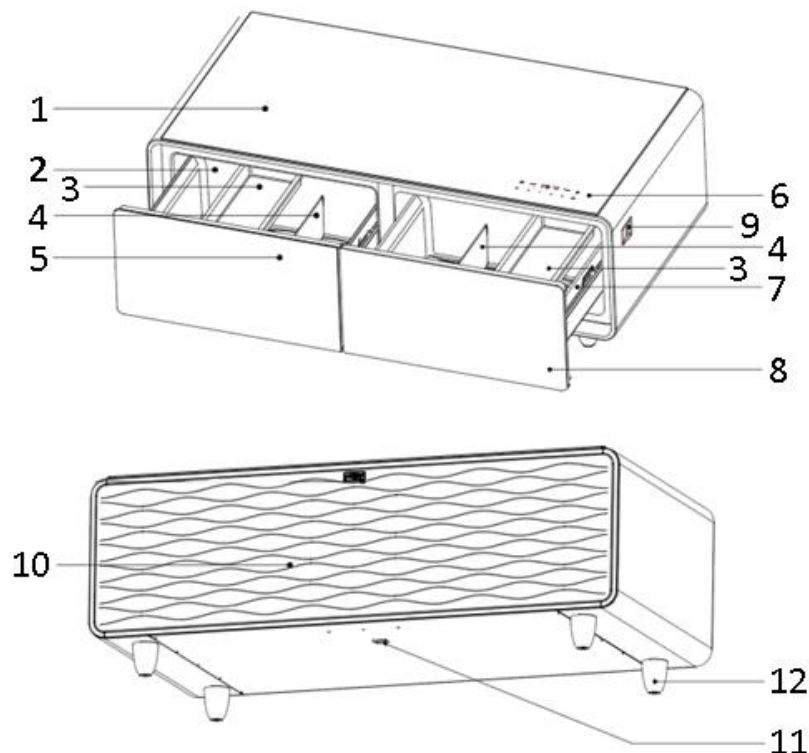


4. Nettoyez la table basse avant utilisation. Reportez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN ».
5. Laissez toujours l'appareil au repos pendant au moins 2 heures après l'avoir déplacé ou nettoyé.
6. Au bout de 2 heures, vérifiez la prise jack du câble d'alimentation, les ports USB et le port AUX pour vous assurer qu'il n'y a pas de vapeur d'eau. Commencez par brancher correctement le câble d'alimentation à l'appareil, puis branchez la fiche à une prise électrique adéquate. Laissez suffisamment de longueur au niveau du câble d'alimentation et évitez tout risque de trébucher.



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

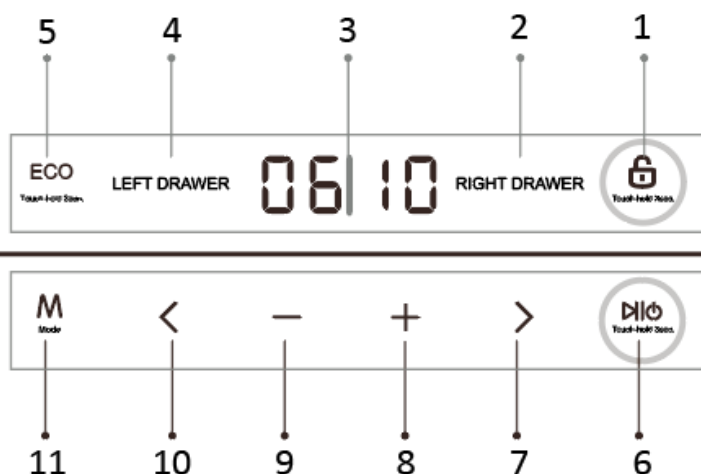
1. Dessus de table en verre
2. Tiroir gauche réfrigéré
3. Bac coulissant
4. Séparateur
5. Porte du tiroir gauche
6. Panneau de contrôle
7. Tiroir droit réfrigéré
8. Porte du tiroir droit
9. Port USB/port AUX
10. Grille arrière
11. Port du câble d'alimentation
12. Pieds réglables



PREMIÈRE UTILISATION

- Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, il se met en mode intelligent (ECO). Tous les boutons sont alors verrouillés.
- Au bout d'un certain temps, les tiroirs réfrigérés refroidissent. Vous pouvez alors ranger les aliments dans les tiroirs.
- Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, le lecteur de musique est éteint.
- Lorsque l'appareil est en marche, vous pouvez utiliser la fonction de charge via les ports USB.

PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Déverrouillage des tiroirs réfrigérés
2. Réglage de la température du tiroir droit
3. Affichage digital
4. Réglage de la température du tiroir gauche
5. Mode intelligent
6. Déverrouillage de la fonction audio & lecture/pause
7. Piste suivante (chanson)
8. Augmentation du volume
9. Diminution du volume

10. Piste précédente (chanson)

11. Changement de mode

Remarques :

- Le panneau de contrôle est divisé en deux sections. Au-dessus de la ligne, se trouvent les boutons pour contrôler les tiroirs réfrigérés ; en dessous de la ligne, se trouvent les boutons pour contrôler la fonction audio. Ces deux sections partagent le même affichage digital. Le nombre situé à côté de « LEFT DRAWER » indique la température à l'intérieur du tiroir gauche, et le nombre situé à côté de « RIGHT DRAWER » indique la température à l'intérieur du tiroir droit.
- Lorsque la fonction audio est activée, aucune des températures ne s'affiche. Ce sont les réglages audio actuels qui s'affichent.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage des tiroirs réfrigérés pendant 3 secondes ; la section des tiroirs réfrigérés se déverrouille. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la fonction audio pendant 3 secondes ; la section de la fonction audio se déverrouille. Ces deux sections sont indépendantes l'une de l'autre. La fonction audio peut être activée ou désactivée de manière indépendante.

Fonctionnement de la section des tiroirs réfrigérés

1. Une fois la table basse branchée à l'alimentation pour la première fois, la section des tiroirs réfrigérés passe automatiquement en mode intelligent ECO. Les boutons ne sont pas verrouillés et se verrouilleront automatiquement après 10 secondes d'inactivité.

2. Lorsque les boutons sont verrouillés, appuyez sur le bouton de déverrouillage des tiroirs réfrigérés pendant 3 secondes. Vous pouvez ensuite appuyer sur les autres boutons de cette zone pour effectuer les réglages.

Remarque : lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage pendant plus de 15 secondes, cela sera considéré comme une erreur de manipulation. L'appareil ne prendra pas en compte cette opération. Retirez immédiatement votre doigt. Vous pouvez ensuite recommencer à utiliser l'appareil.

3. Pour effectuer les réglages du tiroir droit, appuyez sur le bouton « RIGHT DRAWER » après avoir déverrouillé la section des tiroirs réfrigérés. La température actuelle du tiroir droit clignote, ce qui indique que vous pouvez la modifier. À chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, la température augmente et 5→6→...→11→12→OF→1→2→3→4 (°C) s'affichent de manière cyclique (« OF » signifie que la réfrigération du tiroir droit est désactivée). En cas d'inactivité pendant plus de 3 secondes, la température réglée sera alors validée et l'affichage de la température cessera de clignoter.

4. Le réglage de la température du tiroir gauche s'effectue de la même manière que celui du tiroir droit.

5. Lorsque la section des tiroirs réfrigérés est verrouillée, appuyez sur le bouton mode intelligent pendant 3 secondes jusqu'à ce que « ECO » apparaisse sur l'affichage digital. Les températures des tiroirs droit et gauche se mettent alors à clignoter. En cas d'inactivité pendant plus de 2 secondes, les réglages par défaut seront validés et l'affichage des températures cessera de clignoter.


6. Lorsque vous ouvrez un tiroir, la température à l'intérieur du tiroir apparaît sur l'affichage. Si vous laissez le tiroir ouvert trop longtemps ou s'il n'est pas bien fermé, une alarme retentit à intervalles réguliers et un « dr » clignotant apparaît sur l'affichage pour vous rappeler de fermer correctement le tiroir.

Remarques concernant le stockage des aliments :

- Les tiroirs réfrigérés sont utilisés pour stocker des aliments frais.
- Ne stockez pas d'aliments qui pourrissent facilement à basse température, comme les bananes, les fruits tropicaux découpés. Un refroidissement excessif entraînera une décoloration des aliments et une perte de leurs vitamines.
- Ne stockez pas d'aliments chauds dans les tiroirs réfrigérés. Cela entraînera une augmentation de la température à l'intérieur des tiroirs et affectera la fraîcheur des autres aliments.
- N'ouvrez pas fréquemment les tiroirs. Lorsqu'un tiroir est ouvert, de l'air chaud rentre dans le tiroir et la température à l'intérieur du tiroir augmente.
- Veuillez utiliser du film alimentaire ou des sachets pour fermer hermétiquement les récipients alimentaires, ou utilisez un récipient avec un couvercle pour stocker les aliments, afin d'éviter que l'humidité des aliments ne s'évapore et conserver les saveurs et les nutriments des aliments. Cela permet également de limiter les odeurs à l'intérieur des tiroirs.
- Les aliments comme les fruits et les légumes doivent être lavés et brossés avant d'être mis dans le tiroir.
- Les bouteilles doivent être rangées les unes contre les autres afin d'éviter qu'elles ne basculent lors de l'ouverture du tiroir.

- Les séparateurs du tiroir permettent de séparer les différents types d'aliments. Installez-les en fonction de vos besoins. Enlevez les séparateurs si vous avez une grande quantité d'aliments à stocker.
- Le bac coulissant à l'intérieur du tiroir peut être utilisé pour stocker des fruits lavés (par exemple du raisin/des fraises).
- La température des tiroirs gauche et droit peut être contrôlée de manière indépendante. Réglez la température en fonction du type d'aliments à stocker.

Fonction audio

1. Une fois la table basse branchée à l'alimentation pour la première fois, la section de la fonction audio est désactivée. Pour l'activer, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la fonction audio «  » pendant 3 secondes.
2. L'alarme retentit et l'ouverture blanche clignote. Cela signifie que la fonction audio est activée. « BL » apparaît sur l'affichage digital. Les boutons du module audio sont tous actifs.
3. Appuyez sur le bouton de changement de mode source pour faire défiler les différents modes : mode Bluetooth, mode USB et mode aux-in.

1) Sélectionnez le mode Bluetooth. « BL » apparaît sur l'affichage LED et une confirmation vocale « Bluetooth mode » (mode Bluetooth) se fait entendre. Recherchez le dispositif Bluetooth sur votre téléphone portable, connectez votre appareil au périphérique « T-BAR ». Si le téléphone vous demande de saisir un code d'appariement, saisissez « 0000 » (si le système de votre téléphone portable est suffisamment récent, aucun code d'appariement ne vous sera demandé). L'enceinte de l'appareil fonctionne alors comme l'enceinte externe de votre téléphone.

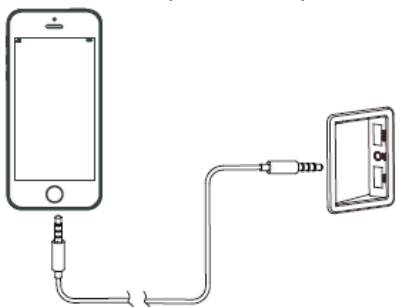
Remarque : Lorsque la transmission des données via Bluetooth est déconnectée, une confirmation vocale « disconnected » (déconnecté) se fait entendre. Au bout de 5 minutes, la connexion Bluetooth sera réinitialisée. Lorsque le précédent appareil mobile est de nouveau détecté, la connexion Bluetooth est automatiquement établie.





2) Sélectionnez le mode USB. « USB » apparaît sur l'affichage LED et une confirmation vocale « USB mode » (mode USB) se fait entendre. Insérez la clé USB dans le port USB de l'appareil. Les fichiers audio seront lus par l'appareil.

Remarque : Le lecteur USB lit les fichiers MP3/WMA/APE/FLAC/WAV etc.

3) Sélectionnez le mode aux-in, « LINE » apparaît sur l'affichage digital et une confirmation vocale « aux in mode » (Mode aux-in) se fait entendre. L'appareil peut être utilisé comme une enceinte externe pour le téléphone portable/l'ordinateur en insérant un câble audio 3,5 mm dans le port AUX. Vous pouvez ensuite contrôler la musique à partir de votre téléphone portable ou de votre ordinateur.

Remarque : Dans ce mode, le panneau de contrôle de l'appareil ne permet pas de revenir à la piste précédente ou de passer à la piste suivante.



4. Il y a deux manières de mettre la lecture en pause.
 - 1) Faites-le directement à partir de l'appareil audio externe connecté.
 - 2) Sur le panneau de contrôle, après avoir effectué un appui long sur le bouton de déverrouillage de la fonction audio «  » pendant 3 secondes, appuyez une fois sur le bouton «  » pour mettre la lecture en pause (« -- » apparaît sur l'affichage LED). Si vous appuyez de nouveau sur le bouton «  », la lecture reprend.
5. Pour changer de morceau de musique, effectuez tout d'abord un appui long sur le bouton de déverrouillage de la fonction audio «  » pendant 3 secondes, puis appuyez sur les boutons de sélection « < » ou « > ». Lorsque vous appuyez sur le bouton « < », « | » apparaît pendant 2 secondes sur l'affichage LED, et la piste précédente est lue. Lorsque vous appuyez sur le bouton « > », « | » apparaît pendant 2 secondes sur l'affichage LED, et la piste suivante est lue.

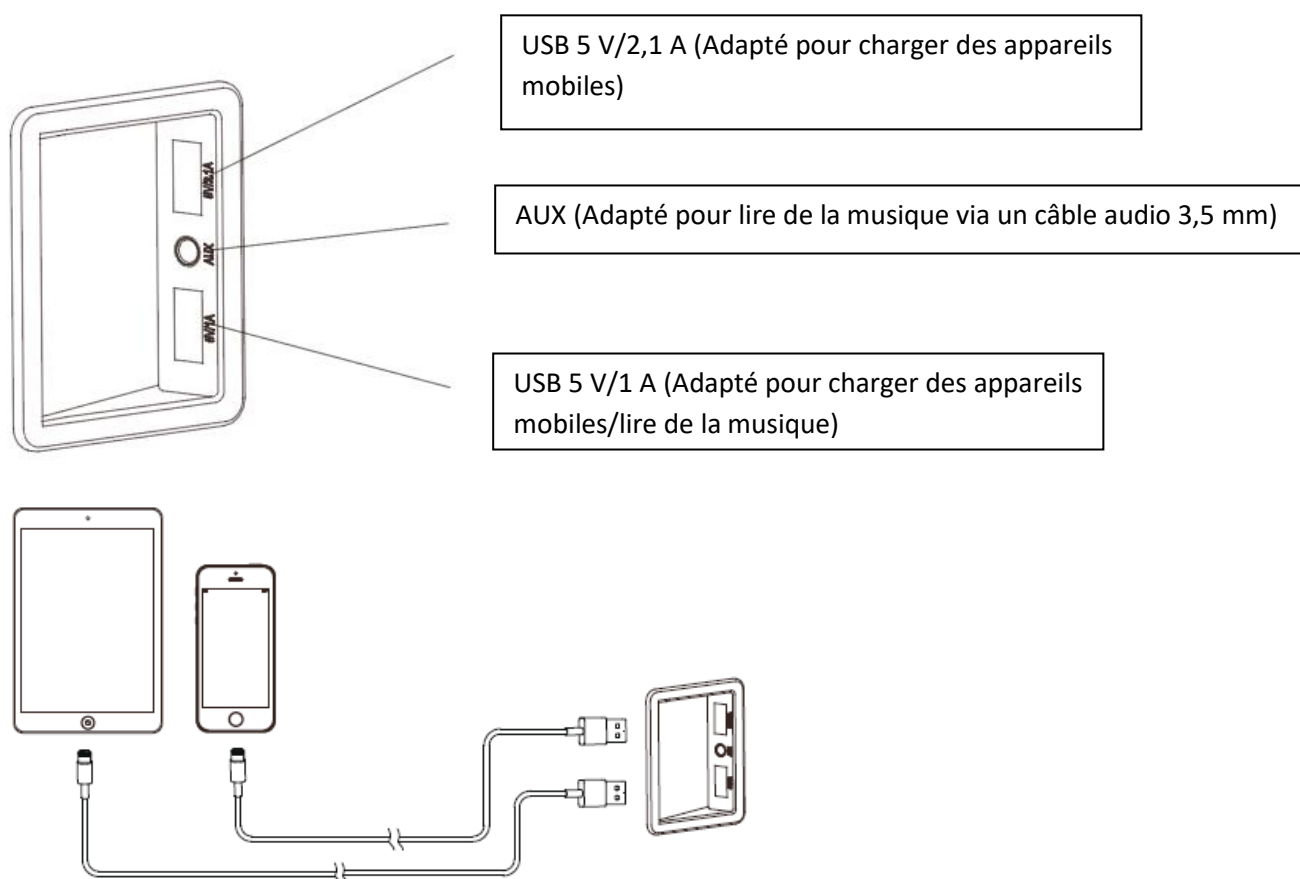
Remarque :

- Une fois le morceau de musique sélectionné, le mode source apparaît de nouveau sur l'affichage LED.

- Dans le mode audio externe (en utilisant le câble audio 3,5 mm), il est impossible d'utiliser les boutons « < » ou « > » pour changer de morceau de musique.
6. Il y a 15 niveaux de volume et le niveau par défaut est le n°8. À chaque fois que vous appuyez sur le bouton « + », le volume augmente d'un niveau ; à chaque fois que vous appuyez sur le bouton « - », le volume diminue d'un niveau. Le réglage du volume apparaît sur l'affichage LED. 2 secondes après le réglage du volume, le mode source apparaît de nouveau sur l'affichage LED.
 7. En cas d'inactivité sur la section de la fonction audio pendant 10 secondes, la section se verrouille automatiquement. L'éclairage de la section de la fonction audio s'éteint et l'affichage du mode source disparaît au bout d'1 minute. Il est alors impossible de modifier le mode, le morceau de musique, le volume sonore et d'utiliser les fonctions « play/pause » (lecture/pause).
 8. Pour désactiver la fonction audio, appuyez sur le bouton « Play/Pause » pendant 6 secondes. Après 3 secondes, l'ouverture autour du bouton s'illumine, et après 6 secondes, « OFF » apparaît pendant une seconde sur l'affichage LED, puis l'ouverture et l'affichage LED s'éteignent tous les deux. La fonction audio est alors désactivée.

Fonction de charge USB

L'appareil est équipé de deux ports USB. Lorsque l'appareil est branché à l'alimentation, vous pouvez recharger les appareils comme les téléphones portables, iPad, etc. en les branchant aux ports USB à l'aide d'un câble USB.



CONSEILS POUR FAIRE DES ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

- Utilisez l'appareil exclusivement dans un endroit frais et bien ventilé. Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur et évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.
- Minimisez la fréquence d'ouverture des tiroirs ainsi que leur temps d'ouverture.
- Couvrez ou emballez les aliments à stocker.
- Évitez de stocker des boissons ou des aliments chauds dans les tiroirs réfrigérés.
- Ne remplissez pas trop les tiroirs. Laissez l'air circuler.
- Ne réglez pas la température sur un niveau trop bas. Plus la température réglée est basse, plus la consommation d'énergie est importante.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être nettoyé régulièrement.

AVERTISSEMENT : L'appareil ne doit pas être branché à l'alimentation lors du nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez la fiche de la prise électrique.

- Une fois l'appareil débranché de l'alimentation, utilisez un chiffon doux avec un produit nettoyant neutre pour nettoyer la surface, puis séchez.
- Ne vaporisez pas d'eau sur l'appareil. Nettoyez le panneau de contrôle, les ports USB/AUX uniquement avec un chiffon doux. Cela permet d'éviter les risques de choc électrique et de court-circuit.
- N'utilisez pas les matériaux suivants pour le nettoyage : agents nettoyants alcalins ou faiblement acides, nettoyants à base de poudres abrasives, différentes huiles acides, brosse dure, éponge ou brosse abrasives, eau chaude, etc
- L'appareil est lourd. Lors du nettoyage, ne secouez pas l'appareil. Veillez à ce que le dessus de la table reste toujours en haut.
- Ne nettoyez pas la grille arrière trop violemment sous peine de la déformer, de faire pénétrer des liquides nettoyants à l'intérieur de l'appareil et de provoquer un court-circuit.

Démontage et nettoyage des tiroirs

- Videz l'intégralité des tiroirs. Retirez également les séparateurs et les bacs coulissants.
- Tirez les tiroirs jusqu'en butée, soulevez légèrement l'extérieur des tiroirs puis retirez les tiroirs.
- Vous pouvez nettoyer les tiroirs, les séparateurs et les bacs coulissants à l'eau claire. Séchez-les avec un chiffon doux. N'utilisez jamais d'eau très chaude pour le nettoyage, car ces pièces peuvent se fissurer et vous blesser.

Nettoyage des joints de porte

Les joints de porte s'encrassent, vieillissent et s'endommagent facilement, réduisant ainsi le pouvoir réfrigérant de l'appareil. Veillez donc à ce qu'ils restent propres.

Lavez les joints de porte à l'eau et séchez-les bien.

Arrêt de l'utilisation de l'appareil

Si vous arrêtez d'utiliser l'appareil pendant une longue période, il est préférable de débrancher l'appareil et de nettoyer les tiroirs. Laissez les tiroirs ouverts afin d'éviter les odeurs.

Remarque : Si vous avez débranché la fiche, il vous faudra attendre au moins 5 minutes avant de pouvoir la rebrancher. N'arrêtez pas l'appareil trop souvent.

TRANSPORT DE L'APPAREIL

1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Utilisez du ruban adhésif pour fixer les pièces mobiles, comme les bacs coulissants et les séparateurs.
4. Fermez le tiroir et fixez la porte avec du ruban adhésif.

Attention ! Ne retournez jamais l'appareil. Lors du transport, conservez un angle de 45° maximum afin d'éviter d'avoir des problèmes avec le système de refroidissement.

PANNE DE COURANT ET MANIPULATION

- En cas de panne de courant, les tiroirs resteront à bonne température pendant 1-2 heures, même en été. Dans ce cas, ne rajoutez aucun aliment dans les tiroirs et essayez de ne pas les ouvrir.
- Si vous savez à l'avance qu'une panne de courant va survenir, vous pouvez mettre un contenant étanche rempli de glace à l'intérieur du tiroir.

Remarque : L'augmentation de la température dans les tiroirs en raison d'une panne de courant ou pour d'autres raisons affectera la qualité des aliments.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension nominale :	230 V~
Courant nominal :	0,7 A

Fréquence nominale :	50 Hz
Puissance de la lampe :	1,5 W
Classe climatique :	0,1,2,3,4,6,8
Réfrigérant :	R600a (22 g)
Protection contre les chocs électriques :	I
Agent de gonflement pour l'isolation :	Cyclopentane
Niveau de bruit	40 dB(A)
Puissance maximale émise	-6 ~ 4dBm
Bandes de fréquence	2402 - 2480MHz

Remarque : DID apparaît sur la plaque signalétique du produit, collée à droite du tiroir réfrigéré.

La classe climatique 0, 1, 2, 3, 4, 6 ou 8 signifie que la température ambiante est de 32°C ± 2°C.

Par la présente, Emerio, déclare que cet appareil : TBT-126289.3 / TBT-126289.4 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.emerio.eu

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si le code « E » apparaît sur l'affichage LED, adressez-vous à un professionnel pour obtenir de l'aide.

En cas de symptômes plus généraux, consultez le tableau ci-dessous.

Symptôme	Cause possible	Solution
Il y a de l'eau sur la surface extérieure de l'appareil.	C'est normal, surtout lorsqu'il fait très humide.	Vous pouvez utiliser un chiffon sec pour l'essuyer.
Il y a un bruit d'eau qui coule.	C'est normal. C'est le réfrigérant qui circule à l'intérieur de l'appareil.	/
L'appareil met du temps à démarrer.	C'est normal si la température ambiante est très élevée.	/
Les boutons ne répondent pas.	Le panneau de contrôle est verrouillé.	Vérifiez et déverrouillez le panneau de contrôle.
Il y a une vibration sonore.	C'est le bruit que fait le compresseur lorsqu'il fonctionne.	/
	L'appareil n'a pas été posé sur une surface stable et plane.	Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
Échec lors de la charge via le port USB	L'appareil n'est pas branché à l'alimentation.	Branchez l'appareil à l'alimentation.
	Le câble de charge est cassé.	Utilisez un câble de charge qui fonctionne.
Le compresseur fonctionne sans arrêt	La température réglée est trop basse.	Réglez une température appropriée.
	La porte du tiroir n'est pas bien fermée.	Assurez-vous que le tiroir est bien fermé.
	Les aliments dans le tiroir sont trop chauds.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les ranger dans le tiroir.
	L'appareil est exposé à la lumière directe du soleil ou est situé à proximité d'autres sources de chaleur.	Vérifiez que l'appareil est situé dans un endroit frais.
	Il y a trop d'aliments dans le tiroir.	Réorganisez le tiroir et assurez-vous que l'air peut circuler facilement.

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

Les pièces détachées sont garanties 2 ans. Si vous souhaitez une pièce de rechange, veuillez contacter notre service client.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit,

■ utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Pour les réparations effectuées par un professionnel et la commande de pièces détachées, veuillez contacter notre service client.

Fabriqué par : Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service d'assistance téléphonique: +49 3222 1097 615

Originele instructies

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Lees en bewaar deze gebruiksaanwijzing. Opgelet: de afbeeldingen in de gebruiksaanwijzing zijn louter indicatief.
2. Dit apparaat is niet bestemd voor personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis. Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
3. Waarschuwing! Ontkoppel het apparaat van de voeding voordat het wordt gereinigd of onderhouden en voor het vervangen van onderdelen.
4. **WAARSCHUWING:** Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.
5. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, dan deze aanbevolen door de fabrikant.
6. **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.
7. **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in

de opbergvakken van het apparaat tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

8. Berg geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat op.
9. Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of gelijksoortige toepassingen, waaronder
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en een andere werkomgevingen;
 - boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting;
 - bed & breakfasts en soortgelijke omgevingen;
 - catering en soortgelijke groothandeltoepassingen.
10. **WAARSCHUWING:** Tijdens het plaatsen van het apparaat, zorg dat het snoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
11. Als het mogelijk is om de stekker van de voeding te ontkoppelen, zorg dat deze op een eenvoudige manier te bereiken is zodat, wanneer nodig, de gebruiker de stekker snel van de voeding kan ontkoppelen.
12. Dit koelapparaat is niet bestemd om als inbouwtoestel te worden gebruikt.
13. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet wordt gebruikt, alvorens onderdelen te plaatsen of af te halen en voor reiniging.
14. Zorg dat de stekker volledig in het stopcontact zit wanneer u uw apparaat op de voeding aansluit.
15. Steek de stekker in een enkel geaard stopcontact.
16. Gebruik het apparaat nooit in een ruimte waar brandbare en ontvlambare materialen zijn opgeslagen.
17. Uit veiligheidsoverwegingen, laat het repareren van het apparaat of het vervangen van onderdelen alleen door een erkend servicecentrum uitvoeren.
18. De motor is permanent gesmeerd en heeft geen olie nodig.
19. Zorg dat de stekker van het apparaat altijd eenvoudig bereikbaar is.
20. Gooi het apparaat, omwille van het brandbare blaasgas, weg volgens de lokale voorschriften.

21. Reinig het apparaat alleen met een mild schoonmaakmiddel of een glasreiniger. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen.
22. Wacht totdat warme levensmiddelen of drank tot kamertemperatuur zijn afgekoeld voordat u ze in de koelladen plaatst.
23. Sluit de koelladen onmiddellijk na het inbrengen van items zodat de binnentemperatuur niet drastisch stijgt.
24. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of direct zonlicht.
25. Om letsel door elektrische schokken te vermijden gebruik het apparaat niet met natte handen of wanneer u op een natte vloer of in water staat.
26. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in natte omstandigheden.
27. Trek nooit aan het snoer om het apparaat van het stroomnet te ontkoppelen, maar gebruik altijd de stekker.
28. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
29. Controleer of de spanning vermeld op het typeplaatje van dit product overeenstemt met de spanning in uw woning.
30. Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
31. Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
32. Het is tevens aanbevolen om het snoer regelmatig te controleren op slijtage. Gebruik het apparaat niet als het snoer beschadigd is.



33. **WAARSCHUWING!** Brandgevaar / ontvlambare materialen

Tijdens het gebruiken, onderhouden en afdanken van het apparaat, houd het product ver uit de buurt van een vuur. Er bevinden zich ontvlambare materialen aan de achterkant van het apparaat.

34. Zorg dat er geen vloeistof in de USB / AUX-poort stroom om gevaar op kortsluiting te vermijden. Veeg de USB / AUX-poort niet schoon met een natte doek.
35. De koellade is alleen geschikt voor het bewaren van voedsel. Het kan niet worden gebruikt voor andere doeleinden, zoals het bewaren van bloed of biologische producten.
36. Bewaar geen brandbare en explosief gevaarlijke goederen, sterke corrosieve zuren, alkalische en andere chemische middelen in de koellade.
37. Voor een veilige werking van het apparaat wordt het aanbevolen om geen aansluiting, voedingsbron, magnetron of ander apparaat op het oppervlak van het apparaat te plaatsen. Gebruik geen elektrisch apparaat in het product om elektromagnetische storing of een ander ongeval te vermijden.
38. Het is niet toegestaan om het product uit elkaar te halen of aan te passen om schade aan het koelcircuit te vermijden. Het product mag alleen door een vakman worden gerepareerd.
39. Voor informatie over het installeren, hanteren, gebruiken, onderhouden, vervangen van de lamp (wanneer van toepassing), reinigen en afdanken van het apparaat, raadpleeg de onderstaande paragraaf van de handleiding.

ALGEMENE INLEIDING

Dit is een creatief apparaat en meubelstuk. De koelladen houden voedsel en drank vers en lekker. Ideaal voor het bewaren van snacks, fruit, drank, etc. Dit product is voorzien van twee geïntegreerde 3,5 inch luidsprekers om muziek af te spelen. Dit product is tevens uitgerust met twee USB-interfaces (5V/2,1A + 5V/1A) voor het opladen van apparaten zoals een mobiele telefoon, iPad, etc.

VOORBEREIDING VOOR HET EERSTE GEBRUIK

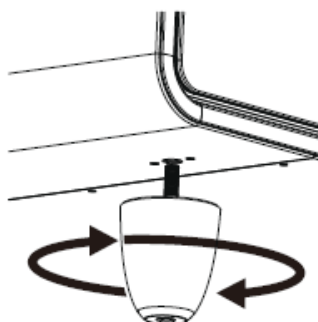
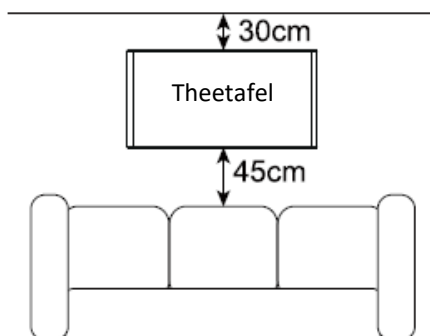
1. Verwijder alle verpakkingsmateriaal, waaronder schuimbasis en de schuimtape die de accessoires vasthouden. Maak de doorzichtige beschermfolie op de buitenkant los voor een normale koeling en stroomverbruik van de theetafel. Verwijder het schuimkussen voordat de theetafel wordt gebruikt.

2. Controleer of alle onderstaand vermelde accessoires geleverd zijn:

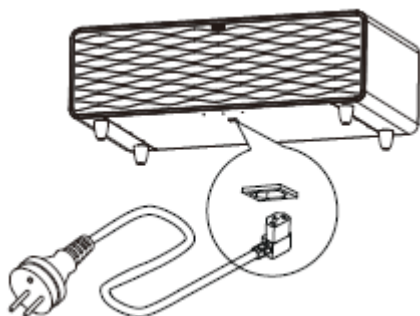
Naam	Theetafel	Lade	Tussenschot	Schuifbak	Snoer	Audiokabel
Aantal	1	2	4	2	1	1

3. Plaats de theetafel in een locatie die aan alle onderstaand vermelde voorwaarden voldoet.

- 1) Plaats het apparaat niet in een vochtige en koude ruimte en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- 2) Houd een vrije ruimte van minstens 30 cm aan de voorkant van de theetafel. De beste afstand tot een bank is ongeveer 45 cm.
- 3) Plaats de theetafel op een vlakke en stevige ondergrond. Als u de tafel op een verhoogd oppervlak wilt plaatsen, gebruik een vlakke, stevige en onbrandbare pad. Als de tafel niet volledig stabiel staat, pas de stelvoetjes van de theetafel aan. Gebruik de verpakkingschuim niet als ondersteuning van de tafel.

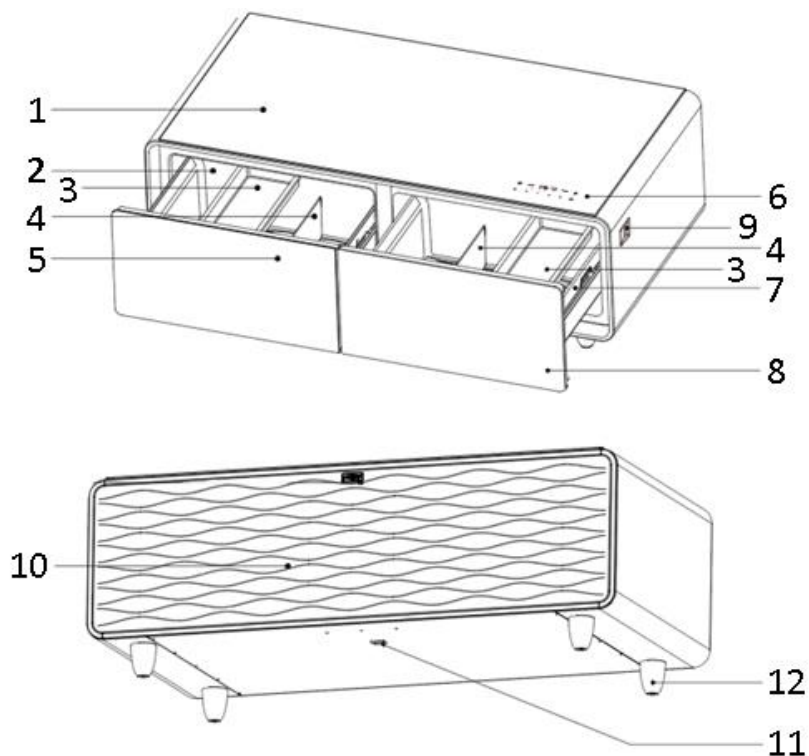


4. Maak de theetafel voor gebruik schoon. Raadpleeg de sectie 'REINIGING EN ONDERHOUD'.
5. Laat het apparaat altijd minstens 2 uur met rust nadat het naar een andere ruimte is gebracht of na reiniging.
6. Na 2 uur, controleer het snoer, de USB-poort en de AUX-poort op sporen van vocht. Sluit het snoer eerst op het apparaat aan en steek de stekker vervolgens in een gepast stopcontact. Zorg dat het snoer voldoende lang is en vermijd dat personen over het snoer kunnen struikelen.



BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

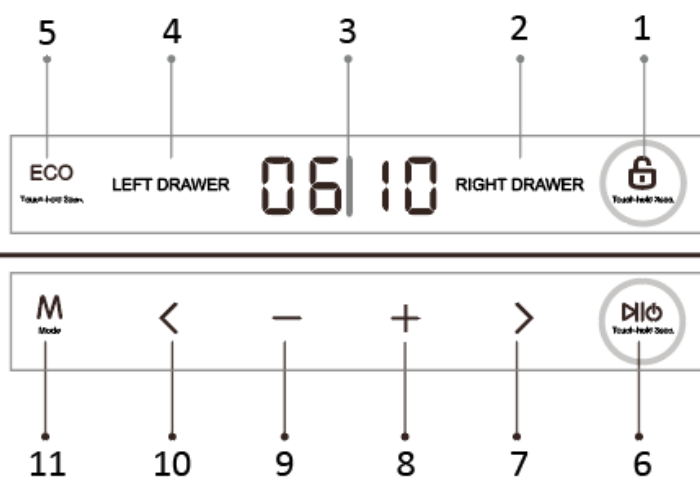
1. Glazen tafelblad
2. Linker koellade
3. Schuifbak
4. Tussenschot
5. Linker ladedeur
6. Bedieningspaneel
7. Rechter koellade
8. Rechter ladedeur
9. USB-poort / AUX-poort
10. Achterrooster
11. Snoeraansluiting
12. Stelvoetje



INGEBRUIKNAME

- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, wordt de intelligente modus (ECO) geopend en zijn alle knoppen ontgrendeld.
- De koelladen zijn na enige tijd afgekoeld, waarna u voedsel in de laden kunt stoppen.
- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, is de muziekspeler uitgeschakeld.
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld; kunt u de USB-oplaadfunctie gebruiken.

BEDIENINGSPANEEL



1. Koellade ontgrendelen
2. Temperatuur voor rechter lade regelen
3. Digitaal scherm
4. Temperatuur voor linker lade regelen
5. Intelligente modus
6. Audio ontgrendelen en Afspelen/Pauze
7. Volgende (liedje)
8. Volume omhoog
9. Volume omlaag
10. Vorige (liedje)
11. Bronmodus-schakelaar

Opmerkingen:

- Het bedieningspaneel is in twee delen ingedeeld. Boven de lijn dient voor de bediening van de koelladen; onder de lijn dient voor de bediening van het audiodisplay. Beide delen hebben hetzelfde digitale display. Het getal naast de 'LINKER LADE' geeft de temperatuur van de linker lade weer en het getal naast de 'RECHTER LADE' geeft de temperatuur van de rechter lade weer
- Tijdens het instellen van de audiofunctie, wordt de huidige audiowerking in plaats van de temperatuur weergegeven.
- Druk 3 seconden op de koellade ontgrendelingsknop en het koelgedeelte wordt ontgrendeld; druk 3 seconden op de audio ontgrendelingsknop en het audiodisplay wordt ontgrendeld. Deze twee delen werken onafhankelijk van elkaar. De audio kan apart worden in- of uitgeschakeld.

Het koelgedeelte gebruiken

1. Nadat het product voor de eerste keer is ingeschakeld, opent het koelgedeelte de intelligente ECO-modus automatisch. De knoppen zijn ontgrendeld maar worden na een inactiviteit van 10 seconden automatisch vergrendeld.
2. Wanneer vergrendeld, druk 3 seconden op de koellade ontgrendelingsknop en de andere knoppen voor dit gedeelte zijn opnieuw actief.

Opmerking: als de ontgrendelingsknop langer dan 15 seconden wordt ingedrukt, zal dit als een verkeerde werking worden aanzien. Het apparaat zal niet op deze handeling reageren. Verwijder uw vinger onmiddellijk van de knop en u kunt het product opnieuw bedienen.

3. Om de rechter lade in te stellen, tik na ontgrendeling op de knop 'RECHTER LADE', de huidige temperatuur van de lade knippert om aan te geven dat u het kunt instellen. Telkens op de knop wordt gedrukt, wordt de temperatuur in de volgende cyclus verhoogd: 5→6→...→11→12→OF→1→2→3→4 (°C) ("OF" betekent dat de koelfunctie van de rechter lade is uitgeschakeld). Na een inactiviteit van meer dan 3 seconden, wordt de instelling bevestigd en stopt het display met knipperen.
4. Stel de linker lade op dezelfde wijze in als de rechter lade.
5. Wanneer het koelgedeelte is ontgrendeld, druk 3 seconden op de intelligente modusknop totdat 'ECO' op het digitale display verschijnt. De temperatuur van de linker en rechter lade wordt vervolgens al knipperend weergegeven. Na een inactiviteit van 2 seconden wordt de standaard instelling bevestigd en stopt het display met knipperen.
6. Wanneer u de lade opent, geeft het display de huidige temperatuur van de lade weer. Als de ladedeur te lang open blijft of deze is niet goed dicht, dan gaat er een zoemalarm af en wordt er "dr" al knipperend op het temperatuurodisplay van de overeenkomstige lade weergegeven om u eraan te herinneren de deur op tijd te sluiten.

Opmerkingen over het bewaren van voedsel:

- De koelladen worden gebruikt voor het bewaren van vers voedsel.
- Bewaar geen voedsel die op een lage temperatuur snel bedorven kunnen raken, zoals bananen, gesneden tropisch fruit. Overmatig koelen leidt tot het verkleuren van voedsel en afname van vitamines.
- Doe geen warm voedsel in de koellade. De temperatuur binnenin de lade zal toenemen en een negatieve impact op de versheid van ander voedsel hebben.
- Open de lade niet te vaak. Wanneer de lade open is, gaat er warme lucht de lade binnen waardoor de interne temperatuur toeneemt.
- Stop het voedsel in plastic folie of zakje, of in een bakje met een deksel om verdamping van vocht te vermijden en de smaak en voedingsstoffen te behouden. De geurvorming binnenin de lade wordt tevens beperkt.
- Was en schrob voedsel, zoals groente en fruit, schoon voordat ze in de lade worden gestopt.
- Zorg dat de flessen stevig op hun plaats zitten zodat ze tijdens het openen van de lade niet kantelen.
- De tussenschotten in de lade worden gebruikt om de verschillende soorten voedsel van elkaar te scheiden. Pas de tussenschotten naar wens aan. Verwijder de tussenschotten als het te bewaren voedsel te groot is.
- De schuifbak in de lade kan worden gebruikt om gewassen fruit (bijv. druiven/aardbeien) te bewaren.
- De temperatuur van de linker en rechter lade kunnen onafhankelijk worden geregeld. Stel een temperatuur in afhankelijk van de eigenschappen van het te bewaren voedsel.

Audiobediening

1. De audio is uitgeschakeld wanneer het product voor de eerste keer wordt ingeschakeld. Om het in te schakelen, houd de audio ontgrendelingsknop "▶|◀" 3 seconden ingedrukt om de functie te activeren.
2. De zoemer gaat af en de witte cirkel knippert om aan te geven dat de audio is ingeschakeld. Het digitale display geeft 'BL' weer. Alle knoppen van de audiomodule zijn geactiveerd.
3. Tik herhaaldelijk op de bronmodus-schakelaar om de verschillende modi te doorlopen: Bluetoothmodus, USB-modus en aux in-modus.

- 1) Selecteer de Bluetoothmodus en het led-display geeft 'BL' weer en u hoort de melding 'Bluetooth mode'. Vind het Bluetooth-apparaat op uw mobiele telefoon en maak een verbinding met het apparaat met de naam 'T-BAR'. Als de telefoon naar een koppelingscode vraagt, voer '0000' in (als het besturingsysteem van uw mobiele telefoon recent is, is er geen koppelingscode nodig). De luidspreker van het apparaat werkt nu als een externe luidspreker voor uw telefoon.

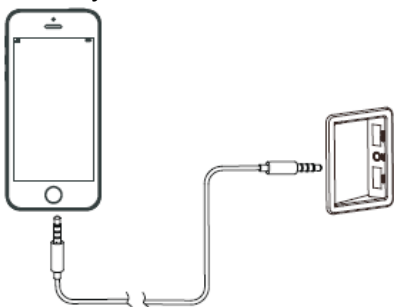
Opmerking: Wanneer de Bluetooth-verbinding is ontkoppeld, hoort u de melding 'disconnected' (ontkoppeld). De Bluetooth-verbinding wordt na 5 minuten teruggezet. Wanneer een reeds gekoppeld mobiel apparaat zich opnieuw binnen het bereik bevindt, wordt de Bluetooth-verbinding opnieuw automatisch gemaakt.

- 2) Selecteer de USB-modus, het led-display geeft "USB" weer en u hoort de melding "USB mode". Sluit een USB-station aan op de USB-poort van het apparaat. De muziekgegevens worden door het apparaat gelezen.

Opmerking: De USB-speler ondersteunt MP3/WMA/APE/FLAC/WAV etc.

- 3) Selecteer de aux in-modus, het led-display geeft "LINE" weer en u hoort de melding "aux in mode" (aux in-modus). Het product kan worden gebruikt als een externe luidspreker voor een mobiele telefoon/computer door het aansluiten van een 3,5 mm audiokabel op de AUX-poort. U kunt de muziek vervolgens regelen via de mobiele telefoon of computer.

Opmerking: Het bedieningspaneel van het apparaat ondersteunt in deze modus niet om naar het vorig of volgend liedje te schakelen.



4. U kunt op twee verschillende manieren muziek afspelen.
 - 1) Directe bediening op het extern audioapparaat waarop het is aangesloten.
 - 2) Op het bedieningspaneel, druk 3 seconden op de audio ontgrendelingsknop '▶|◀' en tik eenmaal op de knop '▶|◀' om te pauzeren ('--' wordt op het led-display weergegeven). Tik opnieuw op de knop '▶|◀' en het afspelen van de muziek wordt hervat.
5. Om een ander liedje af te spelen, druk eerst 3 seconden op de audio ontgrendelingsknop '▶|◀' en tik vervolgens op de keuzeknop '<' of '>'. Tik op de knop '<', het led-display geeft 2 seconden '-<' weer en het vorig liedje wordt afgespeeld. Tik op de knop '>', het led-display geeft 2 seconden '->' weer en het volgend liedje wordt afgespeeld.

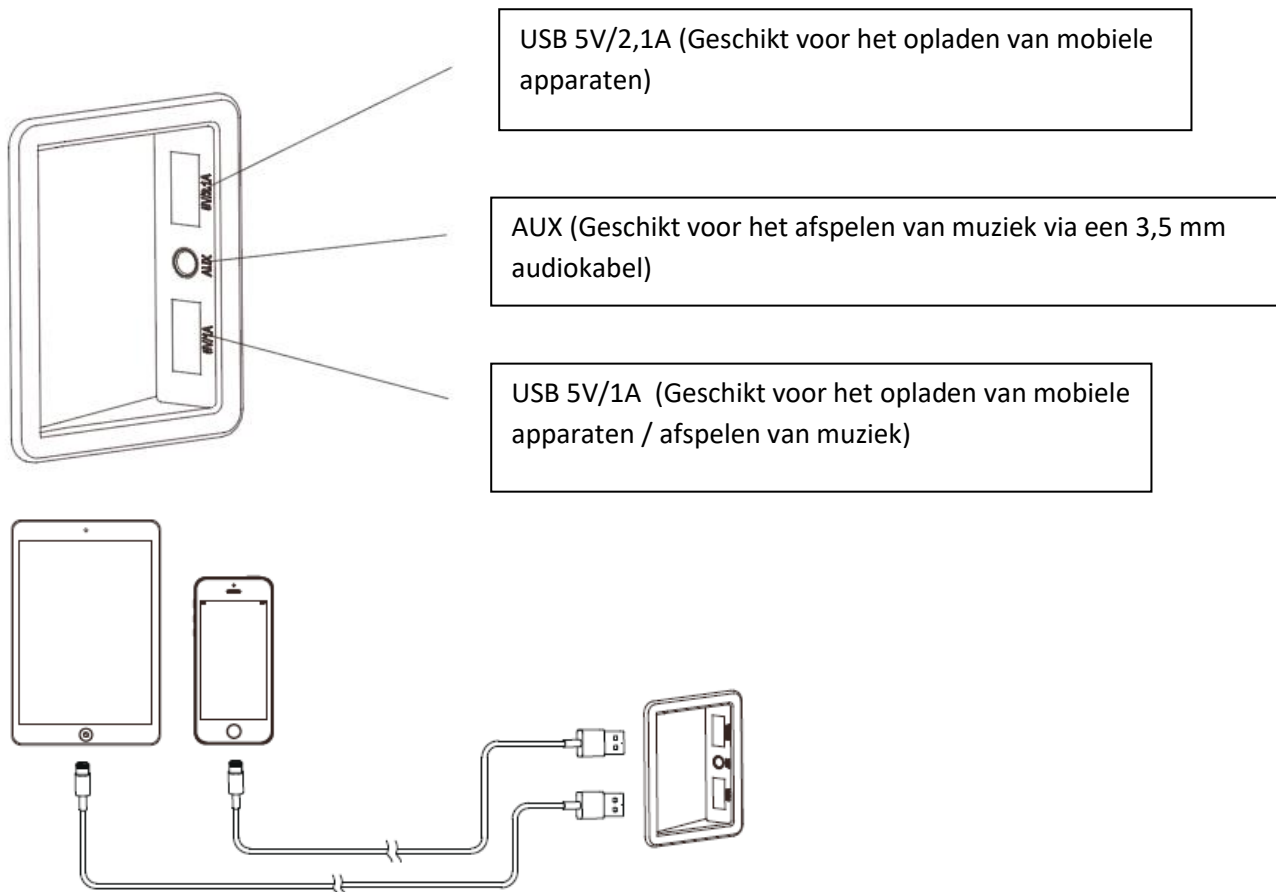
Opmerking:

 - Na het selecteren van het liedje geeft het led-display opnieuw de bronmodus weer.
 - In de externe audiomodus (met behulp van de 3,5 mm audiokabel) is het niet mogelijk om een ander liedje te kiezen met behulp van de knoppen '<' en '>'.
6. Er zijn 15 volumeneaus. Het standaard volume is 8. Telkens op de knop '+' wordt gedrukt, neemt het volume met één niveau toe. Telkens op de knop '-' wordt gedrukt, neemt het volume met één niveau af. Het ingestelde volume wordt op het led-display weergegeven. Het led-display geeft 2 seconden na het instellen van het volume opnieuw de bronmodus weer.
7. Na een inactiviteit van 10 seconden in het audiogedeelte, wordt het audiogedeelte automatisch vergrendeld. De verlichting van het audiogedeelte is uitgeschakeld en het display van de audiobronmodus verdwijnt na 1 minuut. In deze status is het niet mogelijk om de modus, de muziek, het geluidsvolume of zelfs "afspelen/pauze" te wijzigen.
8. Om de audio uit te zetten, druk gedurende 6 seconden op de Afspelen/Pauze knop. De cirkel rond de knop

is na 3 seconden verlicht en het led-display geeft na 6 seconden gedurende een seconde 'OFF' weer. Zowel de verlichting van de cirkel als het led-display worden vervolgens uitgeschakeld en de audio is nu uitgezet.

USB-oplaadfunctie

Het product is voorzien van twee USB-poorten. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, kunt u apparaten opladen, zoals een mobiele telefoon, iPad, etc. door uw apparaten met behulp van een USB-kabel op de USB-poorten aan te sluiten.



TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Gebruik het apparaat in een koele en goed geventileerde ruimte. Houd het product uit de buurt van een warmtebron en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Houd de deur zo kort en weinig mogelijk open.
- Bedek of verpak het voedsel voor opslag.
- Laat warm voedsel of drank eerst afkoelen voordat u deze in de koelladen plaatst.
- Vul de laden nooit te veel zodat de lucht vrij rond kan circuleren.
- Stel de temperatuur niet te laag in. Hoe lager de ingestelde temperatuur, hoe hoger het stroomverbruik.

REINIGING EN ONDERHOUD

Om hygiënische redenen moet het apparaat (waaronder de buitenkant en de accessoires binnenin) regelmatig worden gereinigd.

WAARSCHUWING: Zorg dat de stekker tijdens het reinigen niet in het stopcontact zit. Gevaar op elektrische schokken! Alvorens het apparaat schoon te maken, schakel het uit en haal de stekker uit het stopcontact.

- Nadat de stekker uit het stopcontact is gehaald, maak de buitenkant schoon met een zachte doek en een neutraal reinigingsmiddel, en veeg het vervolgens droog.
- Spuit geen water op het apparaat. Reinig het bedieningspaneel, de USB-poort en de AUX-poort alleen met een droge doek. Er is risico op elektrische schokken en kortsluiting!

- Maak het apparaat niet schoon met de volgende reinigingsmiddelen: zwak zure of alkalische reinigingsmiddelen, schuurpoeder, alcohol, verschillende zure oliën, harde borstel, schrobborstel, heet water, etc.
- Het apparaat is zwaar. Schud het apparaat niet tijdens het reinigen. Zorg dat het tafelblad naar boven is gericht.
- Maak het achterrooster niet te hard schoon. Als het rooster vervormd raakt en er dringt reinigingsmiddel het apparaat binnen, kan dit kortsluiting veroorzaken.

De laden verwijderen en reinigen

- Verwijder alle inhoud, waaronder de tussenschotten en schuifbakken, alvorens de laden te verwijderen.
- Trek de laden volledig uit, til de buitenkant van de laden iets omhoog en trek de laden vervolgens uit het product.
- Maak de laden, de tussenschotten en de schuifbakken schoon met schoon water. Veeg ze vervolgens droog met een zachte doek. Reinig ze nooit met heet water om het barsten van onderdelen of letsel aan personen te vermijden.

De deurafdichting reinigen

De deurafdichting kan snel vuil worden, verslijten of beschadigd raken. Dit zorgt voor lagere koelprestaties. Houd het aldus schoon.

Maak de deurafdichting schoon met water en veeg vervolgens grondig droog.

Het apparaat niet langer gebruiken

Als u denkt het apparaat langere tijd niet te gebruiken, haal de stekker uit het stopcontact en maak de laden schoon. Laat de deuren van de laden open om geurvorming te vermijden.

Opmerking: Als de stekker uit het stopcontact is gehaald, wacht minstens 5 minuten om de stekker opnieuw op de voeding aan te sluiten. Schakel het apparaat niet te vaak uit.

HET APPARAAT TRANSPORTEREN

1. Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder al het voedsel.
3. Zet de uitneembare onderdelen, zoals de schuifbakken en tussenschotten, met plakband vast.
4. Sluit de ladedeur en zet het vast met plakband.

Opgelet! Draai het apparaat nooit ondersteboven. Kantel het apparaat tijdens het transport nooit meer dan 45 graden om problemen aan het koelsysteem te vermijden.

WAT TE DOEN BIJ EEN STROOMUITVAL

- In geval van een stroomuitval kunnen de laden de binnentemperatuur gedurende 1-2 uur handhaven, zelfs tijdens de zomer. Voeg in dit geval geen voedsel toe en open de ladedeuren niet.
- Als u weet dat er een stroomuitval zal plaatsvinden, plaats een waterdicht bakje met ijs in de lade.

Opmerking: De temperatuur in de laden neemt toe in geval van een stroomuitval en dit geeft een negatieve impact op de kwaliteit van het voedsel.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning:	230V~
Nominale stroom:	0,7A
Nominale frequentie:	50Hz
Vermogen lamp:	1,5W
Klimaatklasse:	0,1,2,3,4,6,8
Koelmiddel:	R600a(22g)
Bescherming tegen elektrische schokken:	I
Isolatie-blaasgas:	Cyclopentaan
Geluidsniveau	40dB(A)
Max. zendvermogen	-6 ~ 4 dBm
Frequentiebereik	2402 - 2480MHz

Opmerking: DID is terug te vinden op het typeplaatje van het product, dat op de rechterkant van de koellade is vastgekleefd.

Klimaatklasse 0,1,2,3,4,6 of 8 betekent dat de omgevingstemperatuur $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ is.

Wij, van Emerio, verklaren hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat het product: TBT-126289.3 / TBT-126289.4 in overeenstemming is met de essentiële voorschriften en andere relevante voorschriften van de RED-richtlijn (2014/53/EU)

De complete CE-verklaring is te vinden op het volgend adres: www.emerio.eu

PROBLEEMOPLOSSING

Als het led-display code 'E' weergeeft, neem contact op met een vakman.

Voor enkele algemene problemen die kunnen optreden, raadpleeg de onderstaande tabel.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Er bevindt zich water aan de buitenkant.	Dit is normaal, in het bijzonder bij weersomstandigheden met een hoge vochtigheidsgraad.	Veeg het water weg met een droge doek.
U hoort het geluid van stromend water.	Dit is normaal. Dit is het koelmiddel dat in het apparaat stroomt.	/
Het duurt lang voordat het apparaat opstart.	Dit is normaal als de omgevingstemperatuur zeer hoog is.	/
Geen reactie wanneer de knoppen worden aangeraakt.	Het bedieningspaneel is vergrendeld.	Controleer en ontgrendel het bedieningspaneel.
U hoort trillende geluiden.	Dit is het geluid van de werking van de compressor.	/
	Het apparaat is niet op een stabiel en vlak oppervlak geplaatst.	Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
Het USB-opladen werkt niet.	Het apparaat is niet ingeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De oplaadkabel is stuk.	Gebruik een juist werkende oplaadkabel.
De compressor werkt continu.	De ingestelde temperatuur is te laag.	Stel een gepaste temperatuur in.
	De deurlade is niet volledig dicht.	Zorg dat de ladedeur volledig dicht is.
	Het voedsel dat in de lade is geplaatst is te heet.	Laat het voedsel tot kamertemperatuur afkoelen voordat het in de lade wordt geplaatst.
	Het apparaat is aan direct zonlicht blootgesteld of bevindt zich te dicht bij een warmtebron	Zorg ervoor dat het apparaat zich in een koude ruimte bevindt.
	Er is te veel voedsel in de lade.	Verdeel het voedsel in de lade zodat de lucht vrij kan circuleren.

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

De garantieperiode voor de reserveonderdelen is 2 jaar. Als vervanging nodig is, neem contact op met onze klantenservice.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoorde wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Voor een professionele reparatie en het bestellen van reserveonderdelen, neem contact op met onze klantenservice.

Geproduceerd door: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Service-hotline: +49 3222 1097 615

Oryginalna instrukcja

WAŻNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Prosimy przeczytać i zachować tę instrukcję. Uwaga: Ilustracje prezentowane w instrukcji mają charakter wyłącznie orientacyjny.
2. Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy. Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
3. Ostrzeżenie! Na czas czyszczenia lub konserwacji oraz przy wymianie części urządzenie należy odłączyć od zasilania.
4. **OSTRZEŻENIE:** Należy pilnować, aby otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w części wbudowanej nie były zapchane lub zasłonięte.
5. **OSTRZEŻENIE:** Z wyjątkiem urządzeń zalecanych przez producenta, nie należy używać jakichkolwiek urządzeń mechanicznych w celu przyspieszenia procesu rozmrażania.
6. **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu

czynnika chłodniczego.

7. **OSTRZEŻENIE:** W komorach do przechowywania produktów spożywczych w urządzeniu nie należy używać jakichkolwiek urządzeń elektrycznych, chyba że są to urządzenia typu zalecanego przez producenta.
8. W urządzeniu nie należy przechowywać jakichkolwiek substancji o właściwościach wybuchowych, takich jak np. puszki z łatwopalnymi aerozolami.
9. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, np.:
 - kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych;
 - domy na wsi oraz pokoje w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych;
 - obiekty typu nocleg ze śniadaniem;
 - catering i podobne zastosowania niehandlowe.
10. **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy dopilnować, aby przewód zasilający nie został przytrzaśnięty lub uszkodzony.
11. Jeżeli użytkownik przewiduje, że wtyczka włożona do kontaktu może nie kontaktować, należy wówczas zagwarantować do niej łatwy dostęp z wszystkich stron w celu umożliwienia kontroli.
12. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do zabudowy.
13. Na czas, gdy urządzenie nie jest używane, przed zakładaniem lub zdejmowaniem części oraz przed czyszczeniem należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
14. Podczas podłączania urządzenia należy dopilnować, aby wtyczka została do końca włożona do kontaktu.
15. Wtyczkę należy podłączyć do pojedynczego kontaktu.
16. Urządzenia nie należy nigdy używać w miejscu przechowywania materiałów łatwopalnych.
17. Ze względu na bezpieczeństwo należy koniecznie naprawiać lub wymieniać części w autoryzowanym serwisie.

18. Silnik jest trwale nasmarowany na cały czas eksploatacji i nie wymaga oliwienia.
19. Urządzenie musi zostać ustawione w taki sposób, aby zapewniony był dostęp do wtyczki.
20. Z uwagi na łatwopalny gaz chłodniczy, utylizację urządzenia należy wykonać zgodnie z przepisami lokalnymi.
21. Do czyszczenia urządzenia należy używać łagodnych detergentów lub produktów czyszczących. Nigdy nie wolno używać agresywnych detergentów lub rozpuszczalników.
22. Do szuflad chłodzących nie należy wkładać gorących produktów spożywczych lub napojów zanim nie ostygną do temperatury pokojowej.
23. Po włożeniu produktów należy natychmiast zamykać szuflady chłodzące, aby temperatura wewnętrzna nie podnosiła się za bardzo.
24. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
25. Aby nie dopuścić do urazów wskutek porażenia prądem, nie należy dotykać urządzenia, gdy użytkownik ma mokre ręce lub gdy stoi w wodzie.
26. Nie używać na dworze lub w warunkach dużej wilgotności.
27. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu nigdy nie należy ciągnąć za przewód. Należy chwytać z wtyczkę i wyjmować ją z kontaktu.
28. Przewód należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
29. Należy sprawdzić, czy napięcie zasilania w domu jest takie samo jak napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia.
30. Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
31. Urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika lub oddzielnego pilota.
32. Zaleca się, aby regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem oznak potencjalnego uszkodzenia. W razie uszkodzenia przewodu urządzenia nie wolno używać.



33. **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

Podczas użytkowania, serwisowania i utylizacji urządzenie należy trzymać z dala od ognia. Z tyłu urządzenia znajdują się materiały łatwopalne.

34. Nie wolno dopuścić do dostania się do portu USB/AUX jakichkolwiek płynów, grozi to zwarcie. Podczas czyszczenia nie należy używać mokrej ściereczki do wycierania portu USB/AUX.

35. Szuflada chłodząca nadaje się wyłącznie do przechowywania żywności. Nie wolno jej używać do innych celów, takich jak przechowywanie krwi lub produktów biologicznych.

36. W szufladzie chłodzącej nie wolno przechowywać produktów niebezpiecznych, łatwopalnych i wybuchowych oraz żrących kwasów, zasad i innych chemikaliów.

37. Ze względów bezpieczeństwa, zaleca się nie umieszczać kontaktów, zasilaczy, kuchenek mikrofalowych i innych urządzeń na powierzchni produktu. Aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych lub innych wypadków, nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz produktu.

38. Bezwzględnie zabrania się rozmontowywania lub przerabiania produktu. Nie wolno też dopuścić do uszkodzenia przewodów chłodniczych. Naprawy produktu muszą być wykonywane przez profesjonalistów.

39. Informacje dotyczące instalacji, przestawiania, użytkowania, serwisowania, wymiany żarówki (w stosownych przypadkach), czyszczenia i utylizacji urządzenia podano w poniższej części instrukcji.

WPROWADZENIE OGÓLNE

Ten wyrób jest kreatywnym urządzeniem i jednocześnie meblem. Jego szuflady chłodzące pozwalają przechowywać produkty spożywcze i napoje tak, aby były świeże i smaczne. Użytkownik może wygodnie sięgać po przekąski, owoce, napoje itp. Produkt posiada też dwa wbudowane głośniki 9 cm (3,5 cala), których można używać do odtwarzania muzyki. Ponadto produkt jest wyposażony w dwa interfejsy USB (5V/2,1A + 5V/1A) umożliwiające ładowanie urządzeń takich jak telefon komórkowy, iPad itp.

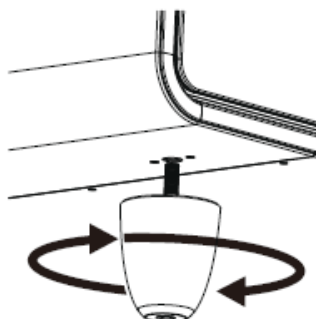
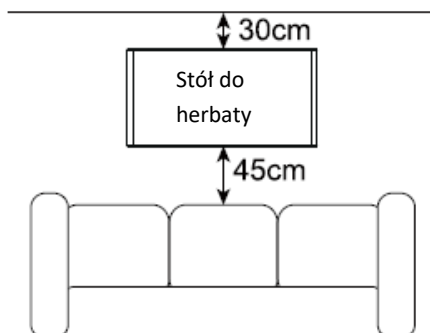
PRZYGOTOWANIE PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Prosimy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe, w tym podstawę piankową i taśmę piankową mocującą akcesoria. Prosimy zderżyć przezroczystą folię zabezpieczającą powierzchnię stołu do herbaty, aby nie wpływa ona na normalne chłodzenie i zużycie energii przez stół. Na czas używania stołu do herbaty należy usunąć podkładkę piankową.

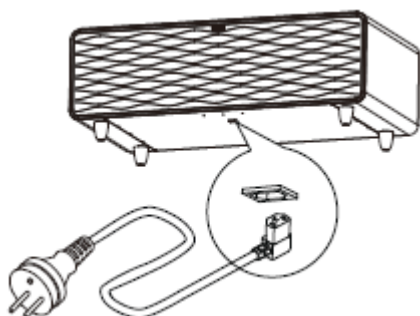
2. Prosimy sprawdzić, czy nie brakuje żadnego z akcesoriów podanych poniżej.

Nazwa	Stół do herbaty	Szuflada	Przegroda	Wysuwana tacka	Przewód zasilający	Kabel audio
Ilość	1	2	4	2	1	1

3. Stół do herbaty należy ustawić w miejscu spełniających wszystkie warunki podane niżej.
 - 1) Należy unikać miejsc wilgotnych i zimnych, a także bezpośredniego nasłonecznienia.
 - 2) Z przodu stołu do herbaty należy zostawić ponad 30 cm wolnego miejsca. Optymalna odległość od sofy to około 45 cm.
 - 3) Stół do herbaty należy ustawić na płaskim i solidnym podłożu. Jeśli stół wymaga podwyższenia, należy wybrać w tym celu płaską, solidną i niepalną podkładkę. Jeśli stół do herbaty jest lekko niestabilny, prosimy wyregulować regulowane nogi stołu. Jako podstawki nigdy nie należy używać pianki opakowaniowej.

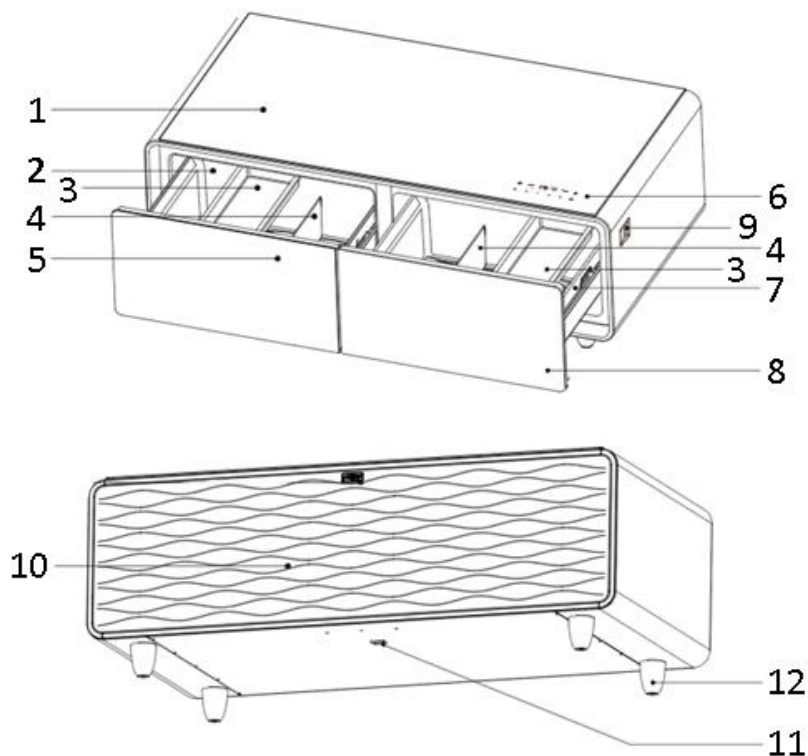


4. Przed użyciem stół do herbaty należy wyczyścić. Patrz część „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”.
5. Po czyszczeniu lub przestawieniu z miejsca na miejsce należy zawsze zostawić urządzenie, aby stało przez co najmniej 2 godziny.
6. Po odczekaniu 2 godzin, należy sprawdzić wtyk przewodu zasilającego, port USB oraz port AUX; należy sprawdzić, czy nie zbiera się w nim para wodna. Najpierw należy poprawnie podłączyć do urządzenia przewód zasilający, a potem włożyć wtyczkę do odpowiedniego kontaktu. Należy zostawić wystarczający zapas długości przewodu zasilającego i nie dopuścić do potknięcia się o przewód zasilający.



RYSUNEK POGLĄDOWY

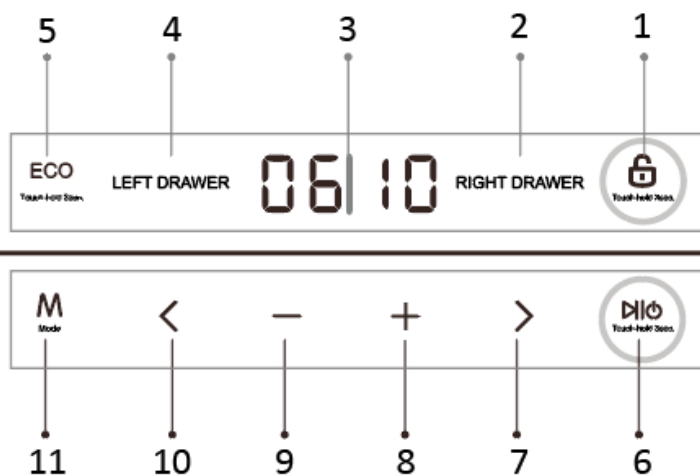
1. Szklany blat
2. Lewa szuflada chłodząca
3. Wysuwana tacka
4. Przegroda
5. Drzwiczki lewej szuflady
6. Panel sterowania
7. Prawa szuflada chłodząca
8. Drzwiczki prawej szuflady
9. Port USB / Port AUX
10. Siatka tylna
11. Gniazdo na przewód zasilający
12. Regulowana nóżka



PIERWSZE UŻYCIE

- Przy pierwszym włączeniu urządzenie przechodzi w tryb inteligentny (ECO), w którym dostępne są wszystkie przyciski.
- Po pewnym czasie szuflady chłodzące schładzają się, można wtedy włożyć do nich produkty spożywcze.
- Przy pierwszym włączeniu urządzenia odtwarzacz muzyki jest wyłączony.
- Gdy urządzenie jest włączone, można używać funkcji ładowania USB.

PANEL STEROWANIA



1. Odblokowywanie szuflady chłodzącej
2. Regulacja temperatury prawej szuflady
3. Wyświetlacz cyfrowy
4. Regulacja temperatury lewej szuflady
5. Tryb inteligentny
6. Odblokowywanie audio i odtwarzaj/pauza
7. Następny (utwór)
8. Głośniej
9. Ciszej
10. Ostatni (utwór)
11. Przełącznik trybu źródła

Uwagi:

- Panel sterowania jest podzielony na dwie części. Strefa powyżej linii służy do sterowania szufladami chłodzącymi; strefa poniżej linii służy do sterowania wyświetlaczem audio. Powyższe dwie strefy współdzielą ten sam wyświetlacz. Cyfry obok napisu „LEFT DRAWER” (LEWA SZUFLADA”) pokazują temperaturę lewej szuflady, cyfry obok napisu „RIGHT DRAWER” (PRAWA SZUFLADA”) pokazują temperaturę prawej szuflady.
- Podczas nastawiania funkcji audio, temperatura nie jest wyświetlana, natomiast wyświetlacz pokazuje aktualne informacje dotyczące systemu audio.
- Wciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku odblokowywania szuflady chłodzącej powoduje odblokowanie modułu chłodzenia; wciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku odblokowującego powoduje odblokowanie części wyświetlacza dotyczącej audio. Powyższe dwie części są od siebie niezależne. Audio można włączać lub wyłączać niezależnie.

Obsługa części dotyczącej chłodzenia

1. Po pierwszym włączeniu moduł chłodzenia automatycznie przechodzi w tryb inteligentny ECO. Przyciski nie są zablokowane, ale zostaną zablokowane po 10 sekundach braku aktywności.
2. W trybie blokady, wciśnięcie przycisku odblokowywania szuflady chłodzącej i przytrzymanie go przez 3 sekundy spowoduje, że przyciski tej strefy będą znów aktywne.

Uwaga: Gdy przycisk odblokowujący zostanie wciśnięty na ponad 15 sekund, zostanie to uznane za błąd. Urządzenie nie zareaguje na taką operację. Należy zdjąć palec z przycisku i spróbować wykonać operację ponownie.


3. Aby nastawić prawą szufladę, wystarczy po odblokowaniu dotknąć przycisku „RIGHT DRAWER”, aktualna temperatura w szufladzie będzie migać, co oznacza, że można ją nastawiać. Każde wciśnięcie przycisku powoduje, że temperatura będzie się zwiększać w ramach cyklu 5→6→...→11→12→OF→1→2→3→4 (°C) („OF” oznacza wyłączenie chłodzenia prawej szuflady). Jeśli przez ponad 3 sekundy nie zostaną wciśnięte żadne przyciski, ustawienie zostanie zatwierdzone i wyświetlacz przestanie migać.
4. Sposób ustawiania lewej szuflady jest analogiczny jak procedura podana dla prawej szuflady.
5. Po odblokowaniu modułu chłodzenia, wciśnięcie przycisku trybu inteligentnego i przytrzymanie go przez 3 sekundy spowoduje, że na wyświetlaczu cyfrowym pojawią się litery „ECO”, a potem będą migać na przemian z temperaturą w lewej i prawej szufladzie. Jeśli przez ponad 2 sekundy nie zostaną wciśnięte żadne przyciski, zostanie zatwierdzone ustawienie domyślne i wyświetlacz przestanie migać.
6. Po otwarciu szuflady wyświetlacz pokazuje aktualną temperaturę w szufladzie. Jeśli drzwiczki szuflady są otwarte zbyt długo lub nie są dobrze domknięte, w równych odstępach czasu będzie się rozlegał alarm dźwiękowy, a wyświetlacz temperatury danej szuflady będzie wyświetlał migające litery „dr”, przypominając użytkownikowi o konieczności zamknięcia drzwiczek.

Uwagi dotyczące przechowywania produktów spożywczych:

- Szuflady chłodzące służą do przechowywania świeżych produktów spożywczych.
- Nie należy w nich przechowywać produktów, które łatwo psują się w niskich temperaturach, takich jak banany lub owoce tropikalne. Zbyt silne schłodzenie powoduje, że produkty mogą stracić kolor i część witamin.
- Do szuflady chłodzącej nie należy wkładać produktów gorących, ponieważ spowoduje to wzrost temperatury w urządzeniu, co wpłynie na świeżość pozostałych produktów.
- Szuflady nie należy często otwierać. Gdy szuflada jest otwarta, napływa do niej gorące powietrze, przez co temperatura w szufladzie podnosi się.
- Aby nie dopuścić do odparowywania z produktów wilgoci i zachować ich smak oraz wartości odżywcze, prosimy zamknąć pojemniki z produktami folią plastikową lub woreczkiem plastikowym; ewentualnie, do przechowywania produktów spożywczych można też użyć pojemników z przykrywkami. Takie postępowanie może też zmniejszyć zapachy pojawiające się w szufladzie.
- Produkty takie jak warzywa i owoce należy przed włożeniem do szuflady dokładnie umyć.
- Butelki należy ustawiać ciasno obok siebie, aby nie wywracały się przy otwieraniu szuflady.
- Przegródki szuflady służą do oddzielania od siebie różnych rodzajów żywności. Przegródki te należy wyregulować odpowiednio do swoich potrzeb. Jeśli produkty są zbyt duże, przegródki należy po prostu wyjąć.
- Wysuwana tacka w szufladzie może służyć do przechowywania umytych owoców (np. winogron/truskawek).
- Temperaturę w lewej i prawej szufladzie można regulować osobno. Temperaturę należy nastawić

odpowiednio do rodzaju produktu.

Obsługa funkcji audio

1. Po pierwszym włączeniu funkcja audio jest wyłączona. Aby ją włączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk odblokowujący „”.
2. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a biała obwódka na wyświetlaczu będzie migać. Oznacza to, że system audio jest włączony. Na wyświetlaczu cyfrowym wyświetlane będą litery „BL”. Wszystkie przyciski modułu audio będą teraz aktywne.
3. Aby przełączać między trybami Bluetooth, USB i aux-in, wystarczy dotykać przycisku przełącznika trybu źródła.

1) Jeśli wybrany zostanie tryb Bluetooth, wyświetlacz LED pokaże litery „BL”; rozlegnie się też komunikat głosowy „Bluetooth mode” („Tryb Bluetooth”). W swoim telefonie komórkowym należy wyszukać urządzenia Bluetooth i połączyć się z urządzeniem o nazwie „T-BAR”. Jeśli telefon wymaga wprowadzenia hasła parowania, należy wpisać „0000” (jeśli system operacyjny komórki jest wystarczająco nowy, hasła parowania nie trzeba będzie wpisywać). Od tego momentu głośnik urządzenia będzie pełnił funkcję zewnętrznego głośnika telefonu.

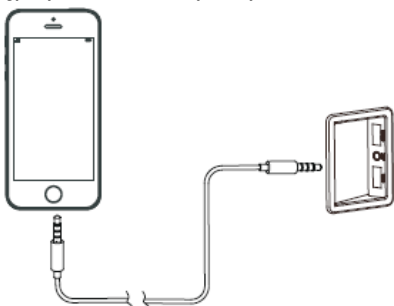
Uwaga: Jeśli nastąpi rozłączenie połączenia Bluetooth i przerwa w transmisji danych, rozlegnie się komunikat głosowy „disconnected” („odłączony”). Po 5 minutach, połączenie Bluetooth zostanie zresetowane. Gdy w zasięgu urządzenia pojawi się wcześniej używane urządzenie mobilne, połączenie Bluetooth zostanie automatycznie nawiązane.





2) Jeśli wybrany zostanie tryb USB, wyświetlacz LED pokaże litery „USB”; rozlegnie się też komunikat głosowy „USB mode” („Tryb USB”). Dysk USB należy podłączyć do portu USB urządzenia. Urządzenie odczyta dane z muzyką.

Uwaga: Odtwarzacz USB obsługuje formaty MP3/WMA/APE/FLAC/WAV itd.

3) Jeśli wybrany zostanie tryb aux-in, wyświetlacz LED pokaże komunikat „LINE”, rozlegnie się też komunikat głosowy „Aux in mode” („aux-in źródła”). Modułu audio można używać jako zewnętrznego głośnika telefonu komórkowego/komputera: wystarczy podłączyć do portu AUX kabel audio 3,5 mm. Następnie można już sterować muzyką z poziomu komórki lub komputera.

Uwaga: W tym trybie panel sterowania na urządzeniu nie obsługuje funkcji przełączania na ostatni lub następny utwór muzyczny.



4. Są dwie metody wstrzymywania odtwarzania muzyki.
 - 1) Można bezpośrednio użyć elementów sterujących podłączonego zewnętrznego urządzenia audio.
 - 2) Na panelu sterowania, po wciśnięciu i przytrzymaniu przez 3 sekundy przycisku odblokowującego audio „”, jeden raz dotknięcie przycisku „” – spowoduje to włączenie trybu pauzy (na wyświetlaczu LCD pojawią się kreski „--”). Ponowne dotknięcie przycisku „” spowoduje wznowienie odtwarzania muzyki.
5. Aby przełączyć muzykę, najpierw należy nacisnąć i przez 3 sekundy przytrzymać przycisk odblokowujący audio „”, a potem dotknąć przycisku wyboru „<” lub „>”. Po dotknięciu przycisku „<”, na wyświetlaczu LED na 2 sekundy pojawi się symbol „-I-”, a system audio odtworzy ostatni odtwarzany utwór. Po dotknięciu przycisku „>”, na wyświetlaczu LED na 2 sekundy pojawi się symbol „-I-”, a system audio odtworzy następny utwór.

Uwaga:

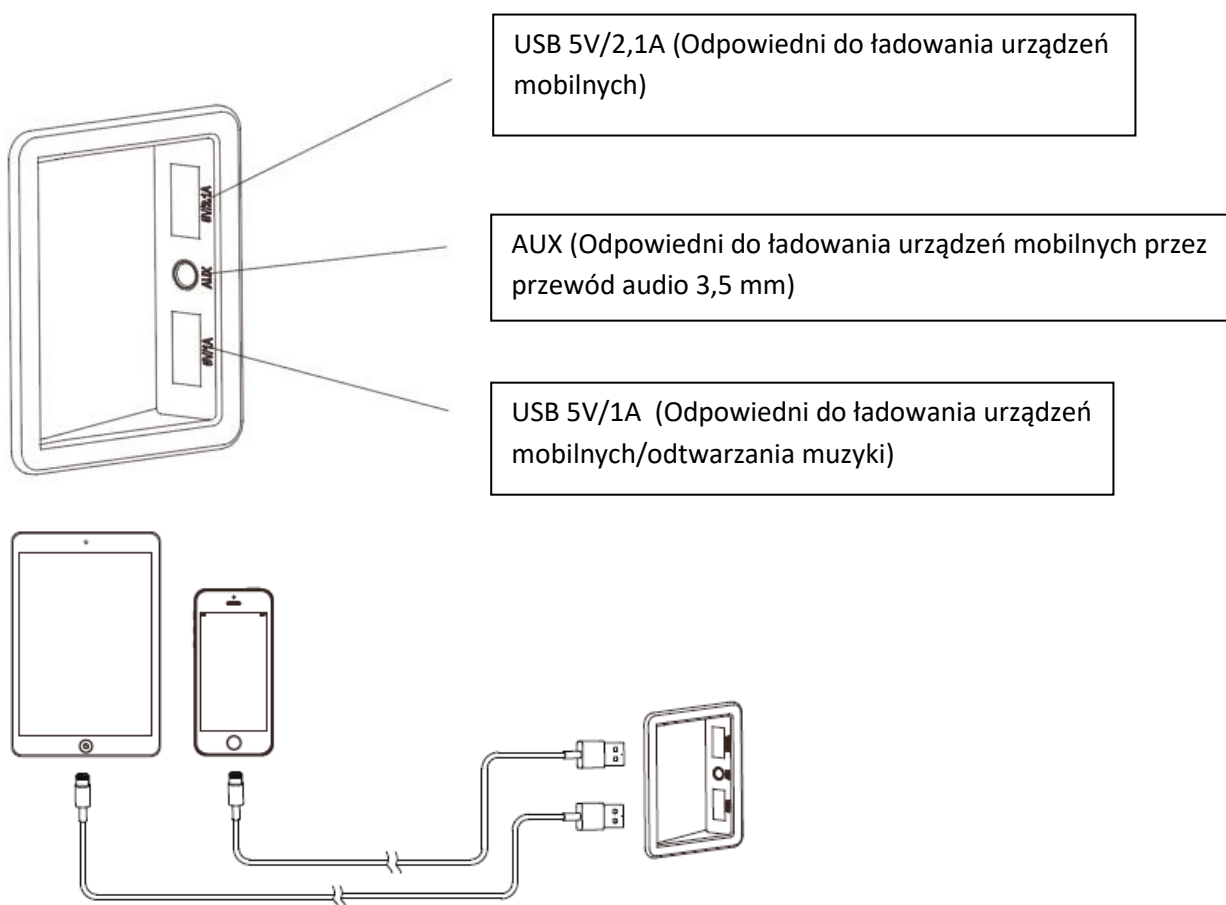
- Po dokonaniu wyboru utworu muzycznego wyświetlacz LED przełączy się z powrotem w tryb wyświetlania źródła.
 - W trybie zewnętrznego źródła audio (źródło podłączone zewnętrznym kabelkiem audio 3,5 mm), przyciski „<” i „>” nie powodują przełączania utworów muzycznych.
6. Sterowanie głośnością ma 15 poziomów, ustawieniem domyślnym jest poziom 8. Każde wciśnięcie przycisku „+” zwiększa ustawienie głośności o jeden poziom, a każde wciśnięcie przycisku „-” zmniejsza je również o

jeden poziom. Ustawienie głośności będzie pokazywane na wyświetlaczu LED, który jednak po 2 sekundach od zakończenia ustawiania głośności wróci do trybu wyświetlania źródła.

7. Jeśli przez 10 sekund przyciski modułu audio nie będą używane, moduł audio zostanie automatycznie zablokowany. Podświetlenie modułu audio zostanie wyłączone, a wyświetlanie źródła audio wyłączy się po 1 minucie. W tym stanie nie można zmienić trybu, utworu muzycznego, głośności, ani nawet nacisnąć przycisku „odtwarzaj/pauza”.
8. Aby wyłączyć audio, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk „odtwarzaj/pauza” przez 6 sekund. Po 3 sekundach, zapali się obwódka wokół przycisku, a po 6 sekundach wyświetlacz LED na 1 sekundę wyświetli komunikat „OFF” („WYŁĄCZONE”). Następnie obwódka i LED zgasną, a audio zostanie wyłączone.

Funkcja ładowania przez USB

Są dwa porty USB. Gdy urządzenie jest podłączone do zasilania, użytkownik może ładować urządzenia takie jak telefon komórkowy, iPad itp. Wystarczy kabelkiem USB podłączyć swoje urządzenie do jednego z portów USB.



OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII – WSKAZÓWKI

- Urządzenie należy ustawić w chłodnym i przewiewnym miejscu. Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła i należy je chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- Należy do minimum ograniczyć częstotliwość i czas otwierania drzwiczek.
- Przechowywane produkty spożywcze należy przykrywać lub w pakować.
- Nigdy nie należy wkładać do szuflad chłodzących gorących produktów lub napojów przed ich schłodzeniem.
- Nigdy nie należy przepelniać szuflad; należy zadbać o to, aby mogło w nich krążyć powietrze.
- Nie należy nastawić temperatury na zbyt niską wartość. Im niższa ustawiona temperatura, tym wyższe zużycie energii.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Z przyczyn higienicznych urządzenie (łącznie z akcesoriami zewnętrznymi i wewnętrznymi) należy regularnie czyścić.

OSTRZEŻENIE: Podczas czyszczenia urządzenie nie może być podłączone do zasilania. Niebezpieczeństwo porażenia prądem! Przed czyszczeniem należy najpierw wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu ściennego.

- Po odłączeniu urządzenia od zasilania należy umyć jego powierzchnię miękką ściereczką z obojętnym płynem czyszczącym, a następnie wysuszyć.
- Na urządzenie nie należy rozpylać wody. Panel sterowania, porty USB/AUX należy czyścić tylko suchą ściereczką. Prosimy uważać na ryzyko porażenia prądem i zwarcia!
- Do czyszczenia nie należy używać następujących produktów: środki czyszczące o odczynie lekko kwaśnym lub alkalicznym, proszek do szorowania, alkohol, różne kwaśne oleje, szorstkie szczotki, druciaki, gorąca woda itp.
- Urządzenie jest ciężkie. Podczas czyszczenia urządzeniem nie należy trząść. Błat urządzenia musi być zwrócony do góry.
- Siatki z tyłu urządzenia nie należy czyścić zbyt mocno, aby jej nie odkształcić i aby płyn używany do czyszczenia nie dostał się do środka urządzenia, co doprowadziłoby do zwarcia.

Demontaż i czyszczenie szuflad

- Przed wyjęciem szuflad należy wyjąć całą ich zawartość, łącznie z przegródkami i wysuwanymi tackami.
- Wysunąć szuflady do samego końca, lekko unieść po stronie zewnętrznej, pociągnąć i wyjąć.
- Szuflady, przegródki i wysuwane tacki można umyć czystą wodą. Wysuszyć miękką ściereczką. Do mycia nie należy nigdy używać gorącej wody, aby części nie popękały i aby uniknąć oparzeń.

Czyszczenie uszczelki drzwiczek

Uszczelki drzwiczek łatwo się brudzą, starzeją się i ulegają uszkodzeniu, przez co spada wydajność chłodzenia, prosimy więc utrzymywać je w czystości.

Abym dokładnie umyć uszczelki drzwiczek, wystarczy zwykła woda.

Zaprzestanie używania urządzenia

Jeśli użytkownik nie będzie przez dłuższy czas korzystał z urządzenia, lepiej jest odłączyć je od zasilania i wyczyścić szuflady. Aby uniknąć brzydkich zapachów, drzwiczki szuflad należy zostawić otwarte.

Uwaga: Po wyjęciu wtyczki z kontaktu należy odczekać co najmniej 5 minut zanim będzie można włożyć wtyczkę do kontaktu z powrotem. Nie należy zbyt często wyłączać urządzenia.

TRANSPORT URZĄDZENIA

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z kontaktu.
2. Wyjąć wszystkie produkty spożywcze.
3. Zamocować taśmą części ruchome takie jak przegródki i wysuwane tacki.
4. Zamknąć drzwiczki szuflady i również zamocować je taśmą.

Ostrożnie! Niezależnie od okoliczności, urządzenia nie wolno odwracać do góry nogami. W czasie transportu, aby nie dopuścić do problemów z instalacją chłodzącą, produkt może być przechylony pod kątem nie większym niż 45 stopni.

POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII PRĄDU

- W przypadku awarii zasilania szuflady utrzymują wewnątrz niską temperaturę przez 1-2 godziny, nawet latem. W takiej sytuacji nie należy wkładać do szuflad więcej żywności, należy też starać się nie otwierać drzwiczek szuflad.
- Jeśli użytkownik wie o przerwie w dostawie prądu z wyprzedzeniem, do szuflady można włożyć szczelny pojemnik z lodem.

Uwaga: Jeśli temperatura w szufladach podnosi się wskutek przerw w dostawie prądu lub z innych przyczyn, to wpływa to negatywnie na jakość produktów spożywczych.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Napięcie znamionowe:	230 V~
Prąd znamionowy:	0,7 A
Częstotliwość znamionowa:	50 Hz
Moc żarówki:	1,5 W

Klasa klimatyczna:	0,1,2,3,4,6,8
Czynnik chłodniczy:	R600a (22 g)
Ochrona przed porażeniem prądem:	I
Gaz nadmuchu izolacji:	Cyklopentan
Poziom hałasu	40 dB(A)
Maks. moc przenoszenia	-6 ~ 4dBm
Zakres częstotliwości	2402 - 2480MHz

Uwaga: DID jest podany na etykiecie efektywności produktu, która jest naklejona po prawej stronie szuflady lodówkowej.

Klasa klimatyczna 0,1,2,3,4,6 lub 8 oznacza, że temperatura otoczenia wynosi $32^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$.

Firma Emerio oświadcza, na własną wyłączną odpowiedzialność, że produkt: TBT-126289.3 / TBT-126289.4 spełnia najważniejsze wymagania oraz inne stosowne wymogi Dyrektywy RED (2014/53/UE)

Pełna deklaracja CE jest dostępna pod adresem: www.emerio.eu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli na wyświetlaczu LED wyświetlony zostanie kod „E”, należy poprosić o pomoc profesjonalisty.

W przypadku pewnych ogólnych symptomów, prosimy zapoznać się z poniższą tabelą.

Objaw	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
No powierzchni zewnętrznej pojawia się woda.	Jest to normalne, zwłaszcza gdy w powietrzu jest dużo wilgoci.	Wodę można wytrzeć suchą ściereczką.
Słychać odgłosy przepływającej wody.	Jest to normalne. Tym, co słyszymy jest chłodziwo cyrkulujące w urządzeniu.	/
Włączanie się urządzenia trwa bardzo długo	Przy bardzo wysokiej temperaturze otoczenia jest to normalne.	/
Brak reakcji po wciśnięciu przycisków	Panel sterowania jest zablokowany.	Sprawdzić i odblokować panel sterowania.
Słychać drgania.	Jest to odgłos pracy kompresora.	/
	Urządzenie nie stoi na stabilnej i płaskiej powierzchni.	Przestawić urządzenie tak, aby stało na stabilnej i płaskiej powierzchni.
Usterka ładowania przez USB	Urządzenie nie jest podłączone do zasilania.	Podłączyć urządzenie do zasilania.
	Przerwany kabel ładujący.	Użyć dobrego kabla ładującego.
Kompresor pracuje bez non-stop.	Nastawiona temperatura jest zbyt niska.	Ustawić odpowiednią temperaturę.
	Drzwiczki szuflady nie są całkowicie domknięte.	Upewnić się, że drzwiczki szuflady są całkowicie domknięte.
	Produkty włożone do szuflady są zbyt gorące.	Przed włożeniem do szuflady pozwolić, aby produkty najpierw ostygły do temperatury pokojowej.
	Urządzenie stoi w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym lub w pobliżu urządzenia znajdują się źródła ciepła.	Dopilnować, aby urządzenie stało w chłodnym miejscu.
	Do szuflady włożona za dużo produktów.	Uporządkować zawartość szuflady i dopilnować, aby mogło w niej cyrkulować powietrze.

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymienia wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

Okres gwarancyjny na części zamienne wynosi 2 lata. Jeśli trzeba coś wymienić, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego

ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

W celu dokonania profesjonalnej naprawy i zamówienia części zamiennych prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Wyprodukowane przez: Emerio Deutschland GmbH
Lerchenweg 3, 40789 Monheim am Rhein, Deutschland

Gorąca linia serwisowa: +49 3222 1097 615